الدُّعَاءُ الْمُسْتَجَابُ
مِنَ الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ وَصَحِيحِ السُّنَّةِ

مصنف: عبد اللہ بن أحمد العلاف حفظه الله

Arabic Matan | Transliteration | Urdu Tarjama | Roman Tarjama

منتخب مستجاب دعائیں
قرآنِ کریم اور صحیح احادیث سے

اعداد ترجمہ ومستدل حدیث وتخریج

ڈاکٹر حافظ ارشد بشیر عمری مدنی وفقہ اللہ

ورفقاء ادارہ اسک اسلام پیڈیا

از تحقیقات:

مُحَدِّثُ العَصرِ وَنَاصِرُ السُّنَّةِ

الإمام محمد ناصر الدین الألباني رحمه الله تعالى

AskIslamPedia
GATEWAY FOR ISLAMIC INFORMATION
Free Online Islamic Encyclopedia

الدُّعَاءُ الْمُسْتَجَابُ
مِنَ الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ وَصَحِيحِ السُّنَّةِ

مصنف: عبداللہ بن أحمد العلاف حفظہ اللہ

منتخب مستجاب دعائیں
قرآنِ کریم اور صحیح احادیث سے

اعداد ترجمہ ومستدل حدیث وتخریج
ڈاکٹر حافظ ارشد بشیر عمری مدنی وفقہ اللہ
ورفقاء ادارہ اسک اسلام پیڈیا

از تحقیقات:
مُحدِّثُ العصرِ وناصِرُ السُّنَّةِ
الإمام محمد ناصر الدين الألباني
رحمہ اللہ تعالیٰ

SHAIKH Dr. ARSHAD BASHEER UMARI MADANI waffaqahullah
Hafiz and Aalim, Fazil (Madina University, K.S.A), M.B.A
Founder & Director of AskIslamPedia.com
Chairman: Ocean the ABM School, Hyderabad, TS,INDIA
+91 92906 21633 (WhatsApp only)
www.abmqurannotes.com| www.askislampedia.com| www.askmadanicom

ASKISLAMPEDIA
GATEWAY FOR ISLAMIC INFORMATION
Free Online Islamic Encyclopedia

COPYRIGHT جملہ حقوق محفوظ
All Rights Reserved

ادارہ "آسک اسلام پیڈیا" اپنی تمام مطبوعات کو اصلاحِ معاشرہ، تزکیہ اخلاق اور دین کی خدمت کے جذبہ اخلاص سے شائع کرتا ہے، تاہم طباعتی یا فنی امور میں اگر کوئی انسانی خطا یا سقم رونما ہو جائے تو ادارہ کسی بھی وقت اصلاح اور تصحیح کا مکمل اختیار اور حقوق رکھتا ہے، ان شاء اللہ تعالیٰ۔

14-Jan-2026

بسم الله الرحمن الرحيم

قَالَ اللّٰهُ تَعَالٰی

اُدْعُوْنِیْٓ اَسْتَجِبْ لَكُمْ

" کہ مجھ سے دعا کرو میں تمہاری دعاؤں کو قبول کروں گا"۔

“Ke mujh se Dua karo mai tumhari Duao ko qubool karoga”.

(Surah Ghaafir : 40:60) سُوْرَةُ غَافِر

قارئین کرام توجہ فرمائیں

یہ کتابچہ پاکٹ سائز میں شائع کی جانے والی ایک مختصر کتاب ہے، جس میں اہم دعاؤں کو سہل اور جامع انداز میں پیش کیا گیا ہے، اصل اور مفصل کتاب میں مستدل احادیث، معتبر دلائل اور تفصیلی حوالہ جات شامل کیے گئے ہیں، جو حضرات تمام تفصیلات کا مطالعہ کرنا چاہتے ہوں، وہ اصل مفصل نسخے کی طرف رجوع فرمائیں، ان شاء اللہ۔ اللہ سبحانہ وتعالیٰ سے دعا ہے کہ وہ اس پاکٹ سائز کتابچہ کو میرے لیے اور تمام پڑھنے والوں کے لیے نفع بخش بنائے، آمین۔

Yeh kitabcha pocket size mein shaye ki jane wali ek mukhtasar kitab hai, jis mein aham du‘aon ko sehal aur jaame andaaz me pesh kiya gaya hai. Asal aur mufassal kitab me mustadal ahadees, mo‘tabar dalaail aur tafseeli hawala jaat shamil kiye gaye hain. Jo hazraat tamam tafseelaat ka mutala‘a karna chahte hon, woh asal mufassal nuskhe ki taraf rujoo farmayein, In shaa Allaah.Allaah Subhanahu wa Ta‘ala se dua hai ke woh is pocket size kitabche ko mere liye aur tamam padhne walon ke liye nafa‘ bakhsh banaye, Aameen.

عرض مترجم ومرتب اردو نسخہ

عربی زبان سے اردو میں ترجمہ کے ساتھ ساتھ مستند احادیث کی تخریج، دلائل اور 'محدث العصر محی السنۃ الامام البانی رحمۃ اللہ علیہ' کے احکام و تحقیق کے تمام مراحل شیخ ارشد بشیر مدنی وفقہ اللہ نے ''آسک اسلام پیڈیا'' کی ٹیم کے تعاون سے مکمل فرمائے۔

اس سلسلے کی مختلف جہتوں میں خصوصاً شیخ عبد الواسع عمری حفظہ اللہ شیخ مجاہد عمری حفظہ اللہ اور شیخ عبداللہ عمری حفظہ اللہ نے گراں قدر معاونت فراہم کی، اسی طرح جناب علی اویس صاحب نے ڈیزائننگ کے مرحلے میں اہم کردار ادا کیا، میں ان تمام حضرات کا بے حد ممنون اور مشکور ہوں "جزاهم الله خيراً وبارك في جهودهم"۔

نوٹ: اردو ترجمہ ویب سائٹ: (islamicurdubooks.com) سے لیا گیا اور انگریزی ترجمہ (sunnah.ocm) سے لیا گیا۔ آیات کا transliteration دیگر ویب سائٹ سے لیا گیا ہے۔

نوٹ: اور اصل کتاب (الدعاء المستجاب من القرآن الكريم وصحيح السنة) سے بعض دعائیں۔

القرآن الکریم
سے ماخوذ دعائیں

﴿أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ﴾

(1)

﴿الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ (1) الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ (2) مَالِكِ يَوْمِ الدِّينِ (3) إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ (4) اهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ (5) صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ (6) غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ (7)﴾[1]

Transliteration

Alhamdu lillahi rabbi alAAalameena (1) Alrrahmani alrraheemi (2) Maliki yawmi alddeeni (3) Iyyaka naAAbudu waiyyaka nastaAAeenu (4) Ihdina alssirata almustaqeema (5) Sirata allatheena anAAamta AAalayhim (6) Ghayri almaghdoobi AAalayhim wala alddalleena (7)

ترجمہ

سب تعریف اللہ تعالیٰ کے لئے ہے جو تمام جہانوں کا پالنے والا ہے (1) بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا (2) بدلے کے دن (یعنی قیامت) کا مالک ہے (3) ہم صرف تیری ہی عبادت کرتے ہیں اور صرف تجھ ہی سے مدد چاہتے ہیں (4) ہمیں سیدھی (اور سچی) راہ دکھا (5) ان لوگوں کی راہ جن پر تو نے انعام کیا (6) ان کی نہیں جن پر غضب کیا گیا (یعنی وہ لوگ جنہوں نے حق کو پہچانا، مگر اس پر عمل پیرا نہیں ہوئے) اور نہ گمراہوں کی (یعنی وہ لوگ جو جہالت کے سبب راہ حق سے برگشتہ ہوگئے) (7)"۔

Tarjama

Sab tareef Allaah ke liye hai jo tamam jahanon ka paalne waala hai (1) Bada maherbaan nihaayat rahem karne waala (2) Badle ke din (yani qiyamat) ka maalik hai (3) Ham sirf teri hi ibadat karte hain aur sirf tujh se hi madad cahte hain(4) Hamein seedhi (aur sachi)raah

---

[1] (سورة الفاتحة:1-7)

dikha(5) Un logon ki raah par jin par tu ne inaam kiya (6) un ki nahi jin per ghazab kiya gaya (yani wo log jinhun ne haq ko pehchana magar us par amal paira nahi huwe) Aur na gumrahun ki (yani wo log jo jihalat ke sabab raah e haq se bar-gashta hogae) (7)

(2)

﴿رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا إِنَّكَ أَنتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ (127) رَبَّنَا وَاجْعَلْنَا مُسْلِمَيْنِ لَكَ وَمِن ذُرِّيَّتِنَا أُمَّةً مُّسْلِمَةً لَّكَ وَأَرِنَا مَنَاسِكَنَا وَتُبْ عَلَيْنَا إِنَّكَ أَنتَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ﴾ (128) [2]

Transliteration

rabbana taqabbal minna innaka anta alssameeAAu alAAaleemu (127) Rabbana waijAAalna muslimayni laka wamin thurriyyatina ommatan muslimatan laka waarina manasikana watub AAalayna innaka anta alttawwabu alrraheemu (128)

ترجمہ

"ہمارے پروردگار! تو ہم سے قبول فرما، تو ہی سننے والا اور جاننے والا ہے (127) اے ہمارے رب! ہمیں اپنا فرمانبردار بنالے اور ہماری اولاد میں سے بھی ایک جماعت کو اپنی اطاعت گزار رکھ اور ہمیں اپنی عبادتیں سکھا اور ہماری توبہ قبول فرما، تو توبہ قبول فرمانے والا اور رحم وکرم کرنے والا ہے (128)۔"

Tarjama

Hamare parwardigaar!tu ham se qabool farma tu hi sunne waala aur janne waala hai (127) Aye Hamre rab hamein apna farmabardaar banale aur hamari aulad me se bhi ek jamat ko apne ita`at guzar rakh aur hamein apni ibadatein sikha aur hamari tauba qabool farma tu tauba qabool farmane waala aur rahem o karam karne waala hai(128)

---

[2] (سورة البقرة:127-128)

(3)

﴿فَسَيَكْفِيكَهُمُ اللَّهُ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ﴾[3]

Transliteration

fasayakfeekahumu Allaahu wahuwa alssameeAAu alAAaleemu

ترجمہ

"اللہ تعالی ان سے عنقریب آپ کی کفایت کرے گا اور وہ خوب سننے اور جاننے والا ہے"۔

Tarjama

Allaah tala un se unqareeb aap ki kifayat karega aur wo khoob sunne aur janne waala hai

(4)

﴿الَّذِينَ إِذَا أَصَابَتْهُم مُّصِيبَةٌ قَالُوا إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ﴾[4]

Transliteration

Allatheena itha asabathum museebatun qaloo inna lillahi wainna ilayhi rajiAAoona (156)

ترجمہ

"جنہیں، جب کبھی کوئی مصیبت آتی ہے تو کہہ دیا کرتے ہیں کہ ہم تو خود اللہ تعالیٰ کی ملکیت ہیں اور ہم اسی کی طرف لوٹنے والے ہیں۔"

Tarjama

Jinhein jab khabi koi museebat aati hai to keh diya karte hain ke ham tu khud Allaah ta`ala ki milkiyat hain aur ham us ki taraf lautne waale hain

---

[3] (سورۃ البقرۃ:137)

[4] (سورۃ البقرۃ:156)

(5)

﴿رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ﴾[5]

Transliteration

rabbana atina fee alddunya hasanatan wafee alakhirati hasanatan waqina AAathaba alnnari (201)

ترجمہ

"اے ہمارے رب! ہمیں دنیا میں نیکی دے اور آخرت میں بھی بھلائی عطا فرما اور ہمیں عذاب جہنم سے نجات دے۔"

Tarjama

Aye Hamre rab hamein duniya mein neki de aur aakhirat mein bhi bhalai ata farma aur hamein azab e jahannam se najat de

(6)

﴿رَبَّنَا أَفْرِغْ عَلَيْنَا صَبْرًا وَثَبِّتْ أَقْدَامَنَا وَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ﴾[6]

Transliteration

rabbana afrigh AAalayna sabran wathabbit aqdamana waonsurna AAala alqawmi alkafireena(250)

ترجمہ

"اے پروردگار ہمیں صبر دے، ثابت قدمی دے اور قوم کفار پر ہماری مدد فرما۔"

---

[5] (سورۃ البقرۃ:201)

[6] (سورۃ البقرۃ:250)

Tarjama

Aye Parwardigaar hamein saber de sabit qadmi de aur qaum e kuffar par hamari madad farma

(7)

﴿رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا إِن نَّسِينَا أَوْ أَخْطَأْنَا رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا إِصْرًا كَمَا حَمَلْتَهُ عَلَى الَّذِينَ مِن قَبْلِنَا رَبَّنَا وَلَا تُحَمِّلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ وَاعْفُ عَنَّا وَاغْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا أَنتَ مَوْلَانَا فَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ﴾[7]

Transliteration

Rabbana la tuakhithna in naseena aw akhtana rabbana wala tahmil AAalayna isran kama hamaltahu AAala allatheena min qablina rabbana wala tuhammilna ma la taqata lana bihi waoAAfu AAanna waighfir lana wairhamna anta mawlana faonsurna AAala alqawmi alkafireena (286)

ترجمہ

"اے ہمارے رب! اگر ہم بھول گئے ہوں یا خطا کی ہو تو ہمیں نہ پکڑنا، اے ہمارے رب! ہم پر وہ بوجھ نہ ڈال جو ہم سے پہلے لوگوں پر ڈالا تھا، اے ہمارے رب! ہم پر وہ بوجھ نہ ڈال جس کی ہمیں طاقت نہ ہو اور ہم سے در گزر فرما! اور ہمیں بخش دے اور ہم پر رحم کر! تو ہی ہمارا مالک ہے، ہمیں کافروں کی قوم پر غلبہ عطا فرما"۔

Tarjama

Aye Hamare rab   agar ham bhool gae hun ya khata ki ho to hamein na pakadna Aye hamare rab   ham par wo bojh na daal jo ham se pahle logon par daala tha Aye Hamare rab   ham par wo bojh na daal jis ki hamein taqat na ho aur ham se darguzar farma aur hamein baqsh de aur ham par rahem kar! tu hi hamara malik hai hamein kafiron ki qaum par ghalba ata farma

---

[7] (سورۃ البقرۃ:286)

(8)

﴿رَبَّنَا إِنَّنَا آمَنَّا فَاغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ﴾ [8]

Transliteration

Rabbana innana aamanna faghfir lana thunoobana waqina AAathaba alnnari (16)

ترجمہ

"اے ہمارے رب! ہم ایمان لا چکے اس لئے ہمارے گناہ معاف فرما اور ہمیں آگ کے عذاب سے بچا۔"

Tarjama

Aye Hamare rab ham emaan lachuke is liye hamare gunah maaf farma aur hamein aag ke azab se bacha

(9)

﴿اللَّهُمَّ مَالِكَ الْمُلْكِ تُؤْتِي الْمُلْكَ مَن تَشَاءُ وَتَنزِعُ الْمُلْكَ مِمَّن تَشَاءُ وَتُعِزُّ مَن تَشَاءُ وَتُذِلُّ مَن تَشَاءُ ۖ بِيَدِكَ الْخَيْرُ ۖ إِنَّكَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ﴾ [9]

Transliteration

Allaahumma malika almulki tutee almulka man tashao watanziAAu almulka mimman tashao watuAAizzu man tashao watuthillu man tashao biyadika alkhayru innaka AAala kulli shayin qadeerun (26)

---

[8] (سورۃ آل عمران:16)

[9] (سورۃ آل عمران:26)

ترجمہ

"اے اللہ! اے تمام جہان کے مالک تو جسے چاہے بادشاہی دے اور جس سے چاہے سلطنت چھین لے اور تو جسے چاہے عزت دے اور جسے چاہے ذلت دے، تیرے ہی ہاتھ میں سب بھلائیاں ہیں، بے شک تو ہر چیز پر قادر ہے"۔

Tarjama

Aye ! Allaah ! aye tamaam jahanon ke maalik tu jise chahe baadshahi de aur jis se chaahe saltanat cheen le aur tu jise chahe zillat de, tere hi haat mein sab bhalaiyaan hain beshak tu har cheez par qadir hai

(10)

﴿رَبِّ هَبْ لِي مِن لَّدُنكَ ذُرِّيَّةً طَيِّبَةً ۖ إِنَّكَ سَمِيعُ الدُّعَاءِ﴾ [10]

Transliteration

rabbi hab lee min ladunka thurriyyatan tayyibatan innaka sameeAAu aldduAAai (38)

ترجمہ

"اے میرے پروردگار! مجھے اپنے پاس سے پاکیزہ اولاد عطا فرما، بے شک تو دعا کا سننے والا ہے"۔

Tarjama

Aye mere parwardigaar mujhe apne paas se pakeeza aulaad ata farma beshak tu dua ka sunne waala hai

(11)

﴿رَبَّنَا آمَنَّا بِمَا أَنزَلْتَ وَاتَّبَعْنَا الرَّسُولَ فَاكْتُبْنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ﴾ [11]

---

[10] (سورۃ آل عمران:38)

[11] (سورۃ آل عمران:53)

Transliteration

Rabbana amanna bima anzalta waittabaAAna alrrasoola faoktubna maAAa alshshahideena (53)

ترجمہ

"اے ہمارے پالنے والے معبود! ہم تیری اتاری ہوئی وحی پر ایمان لائے اور ہم نے تیرے رسول کی اتباع کی، پس تو ہمیں گواہوں میں لکھ لے۔"

Aye Hamare paalne waale mabood! ham teri utaari huwi wahi par eemaan laae aur ham ne tere rasool ki itteba ki pas tu hamein gawahoon mein likh le.

(12)

﴿ رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَإِسْرَافَنَا فِي أَمْرِنَا وَثَبِّتْ أَقْدَامَنَا وَانْصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ﴾[12]

Transliteration

Wama kana qawlahum illa an qaloo rabbana ighfir lana thunoobana waisrafana fee amrina wathabbit aqdamana waonsurna AAala alqawmi alkafireena (147)

ترجمہ

"اے پروردگار! ہمارے گناہوں کو بخش دے اور ہم سے ہمارے کاموں میں جو بے جا زیادتی ہوئی ہے اسے بھی معاف فرما اور ہمیں ثابت قدمی عطا فرما اور ہمیں کافروں کی قوم پر مدد دے۔"

Tarjama

Aye Parwardigaar hamare gunahon ko baksh de aur ham se hamare kamon mein jo beja ziyadati huwi hai use bhi maaf farma aur hamein sabit qadmi ata farma aur hamein kaafiron ki qaum par madad de.

---

[12] (سورۃ آل عمران:147)

(13)

﴿حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ﴾[13]

Transliteration

hasbuna Allaahu waniAAma alwakeelu (173)

ترجمہ

"ہمیں اللہ کافی ہے اور وہ بہت اچھا کارساز ہے۔"

Tarjama

Hamein Allaah kaafi hai aur wo bahot acha kaarsaaz hai

(14)

﴿رَبَّنَا مَا خَلَقْتَ هَٰذَا بَاطِلًا سُبْحَانَكَ فَقِنَا عَذَابَ النَّارِ
﴿191﴾ رَبَّنَا إِنَّكَ مَن تُدْخِلِ النَّارَ فَقَدْ أَخْزَيْتَهُ ۖ وَمَا
لِلظَّالِمِينَ مِنْ أَنصَارٍ ﴿192﴾ رَّبَّنَا إِنَّنَا سَمِعْنَا مُنَادِيًا يُنَادِي
لِلْإِيمَانِ أَنْ آمِنُوا بِرَبِّكُمْ فَآمَنَّا ۚ رَبَّنَا فَاغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَكَفِّرْ
عَنَّا سَيِّئَاتِنَا وَتَوَفَّنَا مَعَ الْأَبْرَارِ ﴿193﴾ رَبَّنَا وَآتِنَا مَا
وَعَدتَّنَا عَلَىٰ رُسُلِكَ وَلَا تُخْزِنَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ ۗ إِنَّكَ لَا تُخْلِفُ
الْمِيعَادَ﴾ ﴿194﴾[14]

---

[13] (سورۃ آل عمران:173)

[14] (سورۃ آل عمران:191-194)

Transliteration

Rabbana ma khalaqta hatha batilan subhanaka faqina AAathaba alnnari (191) Rabbana innaka man tudkhili alnnara faqad akhzaytahu wama lilththalimeena min ansarin (192) Rabbana innana samiAAna munadiyan yunadee lileemani an aminoo birabbikum faamanna rabbana faighfir lana thunoobana wakaffir AAanna sayyiatina watawaffana maAAa alabrari (193) Rabbana waatina ma waAAadtana AAala rusulika wala tukhzina yawma alqiyamati innaka la tukhlifu almeeAAada (194)

ترجمہ

"اے ہمارے پروردگار! تونے یہ بے فائدہ نہیں بنایا، تو پاک ہے پس ہمیں آگ کے عذاب سے بچالے(191) اے ہمارے پالنے والے! تو جسے جہنم میں ڈالے یقیناً تونے اسے رسوا کیا، اور ظالموں کا مددگار کوئی نہیں(192) اے ہمارے رب! ہم نے سنا کہ منادی کرنے والا باآواز بلند ایمان کی طرف بلا رہا ہے کہ لوگو! اپنے رب پر ایمان لاؤ، پس ہم ایمان لائے۔ یا الٰہی اب تو ہمارے گناہ معاف فرما اور ہماری برائیاں ہم سے دور کر دے اور ہماری موت نیکوں کے ساتھ کر(193) اے ہمارے پالنے والے معبود! ہمیں وہ دے جس کا وعدہ تونے ہم سے اپنے رسولوں کی زبانی کیا ہے اور ہمیں قیامت کے دن رسوا نہ کر، یقیناً تو وعدہ خلافی نہیں کرتا(194)"۔

Tarjama

Aye hamare parwardigaar! Tu ne ye be faeda nahi banaya tu paak hai hamein aag ke azab se bacha le (191)aye hamare paalne waale tu jisey jahannam me daale yaqeenan tu ne usey ruswa kiya aur zalimon ka madadgaar koi nahi (192)aye hamare rab ! ham ne suna ke munaadi karne waala ba`awaaz buland emaan ki taraf bula raha hai ke logo ! apne rab par emaan laao pas ham emaan laae ya ilaahi ab tu hamare gunaah maaf farma aur hamari buraiyan ham se door karde aur hamari maut nekon ke saath kar(193)Aye hamare paalney waaley ma`abood hamein wo de jis ka wada tu ne ham se apne rasoolon ki zabani kiya hai aur hamein qiyamat ke din ruswa na kar yaqeenan tu wada khilaafi nahi karta (194)

(15)

﴿وَاجْعَلْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ وَلِيًّا وَاجْعَلْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ نَصِيرًا﴾[15]

Transliteration

waijAAal lana min ladunka waliyyan waijAAal lana min ladunka naseeran (75)

ترجمہ

"اور ہمارے لئے خود اپنے پاس سے حمایتی مقرر کر دے اور ہمارے لئے خاص اپنے پاس سے مدد گار بنا"۔

Tarjama

Aur hamare liye apne pass se himayati muqarrar karde aur hamare liye khaas apne paas se madadgaar bana

(16)

﴿رَبَّنَا آمَنَّا فَاكْتُبْنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ﴾[16]

Transliteration

rabbana amanna faoktubna maAAa alshshahideena (83)

ترجمہ

"اے ہمارے رب! ہم ایمان لے آئے پس تو ہم کو بھی ان لوگوں کے ساتھ لکھ لے جو تصدیق کرتے ہیں"۔

Tarjama

Aye hamare rab ham emaan laae pas tu ham ko bhi un logon ke saath likh le jo tasdeeq kartey hain

---

[15] (سورۃ النساء:75)

[16] (سورۃ المائدۃ:83)

(17)

﴿ إِنْ تُعَذِّبْهُمْ فَإِنَّهُمْ عِبَادُكَ وَإِنْ تَغْفِرْ لَهُمْ فَإِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴾ [17]

Transliteration

In tuAAaththibhum fainnahum AAibaduka wain taghfir lahum fainnaka anta alAAazeezu alhakeemu (118)

ترجمہ

"اگر تو ان کو سزا دے تو یہ تیرے بندے ہیں اور اگر تو ان کو معاف فرما دے تو، تو زبردست ہے حکمت والا ہے"۔

Tarjama

Agar tu un ko saza de to ye tere bande hain aur agar tu un ko maaf farmade to tu zabardast hai hikmat waala hai

(18)

﴿ إِنِّي وَجَّهْتُ وَجْهِيَ لِلَّذِي فَطَرَ السَّمَاوَاتِ وَالأَرْضَ حَنِيفاً وَمَا أَنَا مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴾ [18]

Transliteration

Innee wajjahtu wajhiya lillathee fatara alssamawati waalarda haneefan wama ana mina almushrikeena (79)

ترجمہ

"میں اپنا رخ اس کی طرف کرتا ہوں جس نے آسمانوں اور زمین کو پیدا کیا یکسو ہو کر، اور میں شرک کرنے والوں میں سے نہیں ہوں"۔

---

[17] (سورة المائدة:118)

[18] (سورة الأنعام:79)

Tarjama

Main apna rukh us ki taraf karta hun jis ney aasmaanon aur zameen ko paida kiya yaksoo hokar aur main shirk karne walon mein se nahi hun

(19)

﴿إِنَّ صَلاتِي وَنُسُكِي وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِي لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ﴾ [19]

inna salatee wanusukee wamahyaya wamamatee lillahi rabbi alAAalameena (162)

ترجمہ

"بالیقین میری نماز اور میری ساری عبادت اور میرا جینا اور میرا مرنا یہ سب خالص اللہ ہی کا ہے جو سارے جہان کامالک ہے"۔

Tarjama

Bilyaqeen meri namaz aur meri qurbani aur mera jeena mera marna ye sab khalis Allaah hi ka hai jo saare jahaan ka maalik hai

(20)

﴿رَبَّنَا ظَلَمْنَا أَنْفُسَنَا وَإِنْ لَمْ تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ﴾ [20]

Transliteration

rabbana thalamna anfusana wain lam taghfir lana watarhamna lanakoonanna mina alkhasireena(23)

---

[19] (سورة الأنعام:162)

[20] (سورة الأعراف:23)

ترجمہ

"اے ہمارے رب! ہم نے اپنا بڑا نقصان کیا اور اگر تو ہماری مغفرت نہ کرے گا اور ہم پر رحم نہ کرے گا تو واقعی ہم نقصان پانے والوں میں سے ہو جائیں گے"۔

Tarjama

Aye Hamare rab hamne apna bada nukhsaan kiya aur agar tu hamari maghfirat na karega aur ham par rahem na karega to waqa'ee ham nukhsaan paane walon mein se hojaenge

(21)

﴿الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هَدَانَا لِهَذَا وَمَا كُنَّا لِنَهْتَدِيَ لَوْلَا أَنْ هَدَانَا اللَّهُ﴾ [21]

Transliteration

alhamdu lillahi allathee hadana lihatha wama kunna linahtadiya lawla an hadana Allaahu

ترجمہ

"اللہ کا (لاکھ لاکھ) شکر ہے جس نے ہم کو اس مقام تک پہنچایا اور ہماری کبھی رسائی نہ ہوتی اگر اللہ تعالیٰ ہم کو نہ پہنچاتا۔"

Tarjama

Allaah ka (laakh laakh) shukr hai jis ney ham ko is muqaam tak pohanchaya aur hamari kabhi rasai na hoti agar Allaah ta`ala ham ko na pohanchata

(22)

﴿رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا مَعَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ﴾ [22]

---

[21] (سورة الأعراف:43)

[22] (سورة الأعراف:47)

Transliteration

rabbana la tajAAalna maAAa alqawmi alththalimeena (47)

ترجمہ

"اے ہمارے رب! ہم کو ان ظالموں لوگوں کے ساتھ شامل نہ کر"۔

Tarjama

Aye hamare rab ham ko un zalim logon key saath shaamil na kar .

(23)

﴿ رَبَّنَا أَفْرِغْ عَلَيْنَا صَبْرًا وَتَوَفَّنَا مُسْلِمِينَ ﴾ [23]

Rabbana afrigh AAalayna sabran watawaffana muslimeena (126)

ترجمہ

"اے ہمارے رب! ہمارے اوپر صبر کا فیضان فرما اور ہماری جان حالت اسلام پر نکال"۔

Tarjama

Aye Hamare rab hamare oopar sabr ka faizan farma aur hamari jaan haalat e islam par nikaal

(24)

﴿ رَبِّ اغْفِرْ لِي وَلأَخِي وَأَدْخِلْنَا فِي رَحْمَتِكَ وَأَنْتَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ ﴾ [24]

Transliteration

rabbi ighfir lee waliakhee waadkhilna fee rahmatika waanta arhamu alrrahimeena(151)

---

[23] (سورۃ الأعراف:126)

[24] (سورۃ الأعراف:151)

ترجمہ

"اے میرے رب! میری خطا معاف فرما اور میرے بھائی کی بھی اور ہم دونوں کو اپنی رحمت میں داخل فرما اور تو سب رحم کرنے والوں سے زیادہ رحم کرنے والا ہے"۔

Tarjama

Aye Mere rab meri khata maaf farma aur mere bhai ki bhi aur ham dono ko apni rahmat mein dakhil farma aur tu sab rahem karne waalon se zyada rahem karne waala hai

(25)

﴿ حَسْبِيَ اللَّهُ لا إِلَهَ إِلاَّ هُوَ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَهُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ ﴾[25]

Transliteration

hasbiya Allaahu la ilaha illa huwa AAalayhi tawakkaltu wahuwa rabbu alAAarshi alAAatheemi (129)

ترجمہ

"میرے لیے اللہ کافی ہے، اس کے سوا کوئی معبود برحق نہیں۔ میں نے اسی پر بھروسہ کیا اور وہ بڑے عرش کا مالک ہے"

Tarjama

Mere liye Allaah kafi hai uske siwa koi ma`bood e barhaq nahi main ne usi par bharosa kiya aur wo bade arsh ka maalik hai.

---

[25] (سورۃالتوبۃ:129)

(26)

﴿رَبِّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ أَنْ أَسْأَلَكَ مَا لَيْسَ لِي بِهِ عِلْمٌ وَإِلَّا تَغْفِرْ لِي
وَتَرْحَمْنِي أَكُنْ مِنَ الْخَاسِرِينَ﴾ [26]

Transliteration

rabbi innee aAAoothu bika an asalaka ma laysa lee bihi AAilmun wailla taghfir lee watarhamnee akun mina alkhasireena (47)

ترجمہ

"میرے پالنہار میں تیری ہی پناہ چاہتا ہوں اس بات سے کہ تجھ سے وہ مانگوں جس کا مجھے علم ہی نہ ہو اگر تو مجھے نہ بخشے گا اور تو مجھ پر رحم نہ فرمائے گا، تو میں خسارہ پانے والوں میں ہو جاؤں گا۔"

Tarjama

Mere paalanhaar main teri hi panah cahta hun is baat se ke tujh se wo maangun jis ka mujhe ilm hi na ho, agar tu mujhe na bakhshega aur tu mujh par rahem na farmaega to main khasara paane walon me se hojaoonga

(27)

﴿إِنِّي تَوَكَّلْتُ عَلَى اللَّهِ رَبِّي وَرَبِّكُمْ مَا مِنْ دَابَّةٍ إِلَّا هُوَ آخِذٌ
بِنَاصِيَتِهَا إِنَّ رَبِّي عَلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ﴾ [27]

Transliteration

Innee tawakkaltu AAala Allaahi rabbee warabbikum ma min dabbatin illa huwa akhithun binasiyatiha inna rabbee AAala siratin mustaqeemin (56)

---

[26] (سورة هود:47)

[27] (سورة هود:56)

ترجمہ

"میرا بھروسہ صرف اللہ تعالیٰ پر ہی ہے، جو میرا اور تم سب کا پروردگار ہے جتنے بھی پاؤں دھرنے والے ہیں سب کی پیشانی وہی تھامے ہوئے ہے۔ یقیناً میرا رب بالکل صحیح راہ پر ہے"۔

Tarjama

Mera bharosa sirf Allaah tala par hi hai jo mera aur tum sabka parwardigaar hai jitney bhi pa`aon dharne waaley hain sab ki peeshani wahi thaame huwe hai yaqeenan mera rab bilkul sahih raah par hai

(28)

﴿ وَمَا تَوْفِيقِي إِلاَّ بِاللَّهِ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْهِ أُنِيبُ ﴾[28]

Transliteration

wama tawfeeqee illa biAllaahi AAalayhi tawakkaltu wailayhi oneebu (88)

ترجمہ

"میرا ارادہ تو اپنی طاقت بھر اصلاح کرنے کا ہی ہے۔ میری توفیق اللہ ہی کی مدد سے ہے، اسی پر میرا بھروسہ ہے اور اسی کی طرف میں رجوع کرتا ہوں۔"

Tarjama

Mera irada to apni taqat bhar islah karne ka hi hai meri taufeeq Allaah hi ki madad se hai usi par mera bharosa hai aur usi ki taraf main rujoo karta hun

(29)

﴿ فَاللَّهُ خَيْرٌ حَافِظاً وَهُوَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ ﴾[29]

Transliteration

faAllaahu khayrun hafithan wahuwa arhamu alrrahimeena (64)

---

[28] (سورۃ ھود:88)

[29] (سورۃ یوسف:64)

ترجمہ

"بس اللہ ہی بہترین حافظ ہے اور وہ سب مہربانوں سے بڑا مہربان ہے"۔

Tarjama

Bas Allaah hi bahtareen hafiz hai aur wo sab maherbaano se bada maherbaan hai

(30)

﴿ إِنَّمَا أَشْكُو بَثِّي وَحُزْنِي إِلَى اللَّهِ ﴾[30]

Transliteration

innama ashkoo baththee wahuznee ila Allaahi (86)

ترجمہ

"میں تو اپنی پریشانیوں اور رنج کی فریاد اللہ ہی سے کر رہا ہوں"۔

Tarjama

Main to apni pareshaaniyon aur ranj ki faryaad Allaah hi se karraha hoon

(31)

﴿ فَاطِرَ السَّمَاوَاتِ وَالأَرْضِ أَنْتَ وَلِيِّي فِي الدُّنْيَا وَالآخِرَةِ تَوَفَّنِي مُسْلِماً وَأَلْحِقْنِي بِالصَّالِحِينَ ﴾[31]

Transliteration

Fatira alssamawati waalardi anta waliyyee fee alddunya waalakhirati tawaffanee musliman waalhiqnee bialssaliheena (101)

---

[30] (سورۃ یوسف:86)

[31] (سورۃ یوسف:101)

ترجمہ

"اے آسمان وزمین کے پیدا کرنے والے! تو ہی دنیاوآخرت میں میرا ولی (دوست) اور کارساز ہے، تو مجھے اسلام کی حالت میں فوت کر اور نیکوں میں ملادے"۔

Tarjama

Aye Aasman wa zameen ke paida karne waale tu hi dunya wa aakhirat mein mera wali (dost) aur kaarsaaz hai, Tu mujhe islam ki haalat mein faut kar aur nekon mein milade

(32)

﴿ رَبِّ اجْعَلْ هَذَا الْبَلَدَ آمِناً وَاجْنُبْنِي وَبَنِيَّ أَنْ نَعْبُدَ الأَصْنَامَ ﴾[32]

Transliteration

rabbi ijAAal hatha albalada aminan waojnubnee wabaniyya an naAAbuda alasnama (35)

ترجمہ

"اے میرے پروردگار! اس شہر کو امن والا بنادے، اور مجھے اور میری اولاد کو بت پرستی سے پناہ دے"۔

Tarjama

Aye mere parwardigaar is shaher ko aman waala bana de aur mujhe aur meri aulad ko butt parasti se panah de

(33)

﴿ رَبَّنَا إِنَّكَ تَعْلَمُ مَا نُخْفِي وَمَا نُعْلِنُ وَمَا يَخْفَى عَلَى اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ فِي الأَرْضِ وَلا فِي السَّمَاءِ ﴾[33]

---

[32] (سورۃ إبراهيم:35)

[33] (سورۃ إبراهيم:38)

Transliteration

Rabbana innaka taAAlamu ma nukhfee wama nuAAlinu wama yakhfa AAala Allaahi min shayin fee alardi wala fee alssamai (38)

ترجمہ

"اے ہمارے پروردگار! تو خوب جانتا ہے جو ہم چھپائیں اور جو ظاہر کریں۔ زمین و آسمان کی کوئی چیز اللہ پر پوشیدہ نہیں"۔

Tarjama

Aye Hamare parwardigaar tu khoob jaanta hai jo ham chupaein aur jo zaahir karein zameen o aasmaan ki koi cheez Allaah par posheeda nahi

(34)

﴿ رَبِّ اجْعَلْنِي مُقِيمَ الصَّلاةِ وَمِنْ ذُرِّيَّتِي رَبَّنَا وَتَقَبَّلْ دُعَاءِ ﴾[34]

Transliteration

Rabbi ijAAalnee muqeema alssalati wamin thurriyyatee rabbana wtaqabbal duAAai (40)

ترجمہ

"اے میرے پالنے والے! مجھے نماز کا پابند رکھ اور میری اولاد سے بھی، اے ہمارے رب میری دعا قبول فرما"۔

Tarjama

Aye Mere paalne waale mujhe namaz ka paband rakh aur meri aulaad se bhi, aye hamare rab meri dua qabool farma.

---

[34] (سورة إبراهيم:40)

(35)

﴿رَبَّنَا اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ وَلِلْمُؤْمِنِينَ يَوْمَ يَقُومُ الْحِسَابُ﴾[35]

Transliteration

Rabbana ighfir lee waliwalidayya walilmumineena yawma yaqoomu alhisabu (41)

ترجمہ

"اے ہمارے پروردگار! مجھے بخش دے اور میرے ماں باپ کو بھی بخش اور دیگر مومنوں کو بھی بخش جس دن حساب ہونے لگے"۔

Tarjama

Aye Hamare parwardigaar mujhe baqsh de aur mere maa baap ko bhi baqsh aur digar mominon ko bhi baqsh jis din hisaab hone lage

(36)

﴿رَبِّ ارْحَمْهُمَا كَمَا رَبَّيَانِي صَغِيراً﴾[36]

Transliteration

rabbi irhamhuma kama rabbayanee sagheeran (24)

ترجمہ

"اے میرے پروردگار! ان پر ویسا ہی رحم کر جیسا انہوں نے میرے بچپن میں میری پرورش کی ہے"۔

Tarjama

Aye Mere parwardigaar un par waisa hi rahem kar jaisa unhon ne mere bachpan mein meri parwarish ki hai.

---

[35] (سورة إبراهيم:41)

[36] (سورة الإسراء:24)

(37)

﴿رَبِّ أَدْخِلْنِي مُدْخَلَ صِدْقٍ وَأَخْرِجْنِي مُخْرَجَ صِدْقٍ وَاجْعَل لِّي مِن لَّدُنكَ سُلْطَاناً نَّصِيراً﴾[37]

Transliteration

Rabbi adkhilnee mudkhala sidqin waakhrijnee mukhraja sidqin waijAAal lee min ladunka sultanan naseeran (80)

ترجمہ

"اے میرے پروردگار مجھے جہاں لے جا اچھی طرح لے جا اور جہاں سے نکال اچھی طرح نکال اور میرے لئے اپنے پاس سے غلبہ اور امداد مقرر فرمادے"۔

Tarjama

Aye Mere parwardigaar mujhe jahan leja achi tarah leja aur jahan se nikaal achi tarah nikaal aur mere liye apne paas se ghalba aur imdaad muqarrar farma de

(38)

﴿الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَمْ يَتَّخِذْ وَلَداً وَلَم يَكُن لَّهُ شَرِيكٌ فِي الْمُلْكِ وَلَمْ يَكُن لَّهُ وَلِيٌّ مِّنَ الذُّلِّ وَكَبِّرْهُ تَكْبِيراً﴾[38]

Transliteration

alhamdu lillahi allathee lam yattakhith waladan walam yakun lahu shareekun fee almulki walam yakun lahu waliyyun mina alththulli wakabbirhu takbeeran (111)

---

[37] (سورة الإسراء:80)

[38] (سورة الإسراء:111)

ترجمہ

"تمام تعریفیں اللہ ہی کے لئے ہیں جو نہ اولاد رکھتا ہے نہ اپنی بادشاہت میں کسی کو شریک وساجھی رکھتا ہے اور نہ وہ کمزور ہے کہ اسے کسی حمایتی کی ضرورت ہو اور تو اس کی پوری پوری بڑائی بیان کرتا رہ۔"

Tarjama

Tamaam tareefein Allaah hi ke liye hain jo na aulaad rakhta hai na apni baadshahat mein kisi ko shareek wa saajhi rakhta hai aur na wo kamzoor hai ke ise kisi himayati ki zaroorat ho aur tu us ki poori poori badai bayan karta reh

(39)

﴿رَبَّنَا آتِنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً وَهَيِّئْ لَنَا مِنْ أَمْرِنَا رَشَدًا﴾[39]

Transliteration

rabbana atina min ladunka rahmatan wahayyi lana min amrina rashadan (10)

ترجمہ

"اے ہمارے پروردگار! ہمیں اپنے پاس سے رحمت عطا فرما اور ہمارے کام میں ہمارے لئے راہ یابی کو آسان کردے"۔

Tarjama

Aye hamare parwardigaar hamein apne paas se rahmat ata farma aur hamare kaam mein hamare liye raahyaabi ko asaan karde

(40)

﴿هَبْ لِي مِنْ لَدُنْكَ وَلِيًّا﴾[40]

Transliteration

hab lee min ladunka waliyyan.

---

[39] (سورۃ الکہف:10)

[40] (سورۃ مریم:5)

ترجمہ

"مجھے اپنے پاس سے وارث عطا فرما"۔

Tarjama

Mujhe apne paas se waaris ata farma

(41)

﴿ رَبِّ اشْرَحْ لِي صَدْرِي ﴿25﴾ وَيَسِّرْ لِي أَمْرِي ﴿26﴾
وَاحْلُلْ عُقْدَةً مِّن لِّسَانِي ﴿27﴾ يَفْقَهُوا قَوْلِي ﴿28﴾ وَاجْعَل
لِّي وَزِيرًا مِّنْ أَهْلِي ﴿29﴾ ﴾[41]

Transliteration

rabbi ishrah lee sadree (25) Wayassir lee amree (26) Waohlul AAuqdatan min lisanee (27) Yafqahoo qawlee (28) WaijAAal lee wazeeran min ahlee (29)

ترجمہ

"میرا سینہ میرے لئے کھول دے (25) اور میرے کام کو مجھ پر آسان کر دے (26) اور میری زبان کی گرہ بھی کھول دے (27) تاکہ لوگ میری بات اچھی طرح سمجھ سکیں (28) اور میرا وزیر میرے کنبے میں سے کر دے (29)"۔

Tarjama

Mera seena mere liye khool de (25) Aur mere kaam ko mujh par aasaan karde (26) Aur meri zaban ki girah bhi khol de (27) Taake log meri baat achi tarah samajh sakein (28) Aur mera wazeer mere kunbe mein se karde (29)

---

[41] (سورۃ طه:25-29)

(42)

﴿رَبِّ زِدْنِي عِلْماً﴾[42]

Transliteration

rabbi zidnee ilman (114)

ترجمہ

"پروردگار! میرا علم بڑھا۔"

Tarjama

Parwardigaar mera ilm badha de.

(43)

﴿(رَبِّ) أَنِّي مَسَّنِيَ الضُّرُّ وَأَنْتَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ﴾[43]

Transliteration

(Rabbi) annee massaniya alddurru waanta arhamu alrrahimeena (83)

ترجمہ

"(اے میرے پروردگار)! مجھے یہ بیماری لگ گئی ہے اور تو رحم کرنے والوں سے زیادہ رحم کرنے والا ہے"۔

Tarjama

(Aye Mere parwardigaar) mujhe ye bimaari lag gai hai aur tu rahem karne waalon se zyada rahem karne waala hai

(44)

﴿لا إِلَهَ إِلاَّ أَنْتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِينَ﴾[44]

---

[42] (سورة طه:114)

[43] (سورة الأنبياء:83)

[44] (سورة الأنبياء:87)

Transliteration

la ilaha illa anta subhanaka innee kuntu mina alththalimeena (87)

ترجمہ

"الٰہی! تیرے سوا کوئی معبود برحق نہیں تو پاک ہے، بیشک میں ظالموں میں ہو گیا"۔

Tarjama

Ilaahi! tere siwa koi ma`bood e barhaq nahi tu paak hai beshak main zalimon mein hogaya

(45)

﴿رَبِّ لَا تَذَرْنِي فَرْدًا وَأَنْتَ خَيْرُ الْوَارِثِينَ﴾ [45]

Transliteration

rabbi la tatharnee fardan waanta khayru alwaritheena (89)

ترجمہ

"اے میرے پروردگار! مجھے تنہا نہ چھوڑ، تو سب سے بہتر وارث ہے"۔

Tarjama

Aye Mere parwardigaar mujhe tanha na chhodh tu sab se bahtar waaris hai

(46)

﴿قَالَ رَبِّ احْكُمْ بِالْحَقِّ وَرَبُّنَا الرَّحْمَنُ الْمُسْتَعَانُ عَلَى مَا تَصِفُونَ﴾ [46]

---

[45] (سورة الأنبياء:89)

[46] (سورة الأنبياء:112)

Transliteration

rabbi ohkum bialhaqqi warabbuna alrrahmanu almustaAAanu AAala ma tasifoona (112)

ترجمہ

"اے رب! انصاف کے ساتھ فیصلہ فرما اور ہمارا رب بڑا مہربان ہے جس سے مدد طلب کی جاتی ہے ان باتوں پر جو تم بیان کرتے ہو"۔

Tarjama

Aye Rab insaaf ke saath faisla farma aur hamara rab bada maherbaan hai jis se madad talab ki jati hai un baaton par jo tum bayan karte ho

(47)

﴿رَبِّ فَلَا تَجْعَلْنِي فِي الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ﴾ [47]

Transliteration

Rabbi fala tajAAalnee fee alqawmi alththalimeena (94)

ترجمہ

"اے رب! تو مجھے ان ظالموں کے گروہ میں نہ کرنا"۔

Tarjama

Aye Rab tu mujhe in zalimon ke giroh mein na karna

(48)

﴿رَّبِّ أَعُوذُ بِكَ مِنْ هَمَزَاتِ الشَّيَاطِينِ ﴿97﴾ وَأَعُوذُ بِكَ رَبِّ أَن يَحْضُرُونِ ﴿98﴾ [48]

Transliteration

Rabbi aAAoothu bika min hamazati alshshayateeni (97) WaaAAoothu bika rabbi an yahdurooni (98)

---

[47] (المؤمنون:94)

[48] (سورة المؤمنون:97-98)

ترجمہ

"اے میرے پروردگار! میں شیطانوں کے وسوسوں سے تیری پناہ چاہتا ہوں (97) اور اے رب! میں تیری پناہ چاہتا ہوں کہ وہ میرے پاس آجائیں" (98)۔

Tarjama

Aye mere parwardigaar main shaitaano ke waswason se teri panaah cahta hun (97)aur aye rab! main teri panah cahta hun ke wo mere paas aajaein (98)

(49)

﴿رَبَّنَا آمَنَّا فَاغْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّاحِمِينَ﴾ [49]

Transliteration

rabbana amanna faighfir lana wairhamna waanta khayru alrrahimeena

ترجمہ

"اے ہمارے پروردگار! ہم ایمان لاچکے ہیں تو ہمیں بخش اور ہم پر رحم فرما تو سب مہربانوں سے زیادہ مہربان ہے"۔

Tarjama

Aye Hamarey parwardigaar ham emaan lachuke hain tu hamein baqsh aur ham par rahem farma tu sab maherbaanon se zyada maherbaan hai

(50)

﴿رَبِّ اغْفِرْ وَارْحَمْ وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّاحِمِينَ﴾ [50]

Transliteration

rabbi ighfir wairham waanta khayru alrrahimeena (118)

---

[49] (سورۃ المؤمنون:109)

[50] (سورۃ المؤمنون:118)

ترجمہ

"اے میرے رب! تو بخش اور رحم کر اور تو سب مہربانوں سے بہتر مہربانی کرنے والا ہے"۔

Tarjama

Aye Mere rab tu baqsh aur rahem kar aur tu sub maherbaanon se behtar maherbani karnay waala hai

(51)

﴿ رَبَّنَا اصْرِفْ عَنَّا عَذَابَ جَهَنَّمَ ۖ إِنَّ عَذَابَهَا كَانَ غَرَامًا
﴿65﴾ إِنَّهَا سَاءَتْ مُسْتَقَرًّا وَمُقَامًا ﴿66﴾[51]

Transliteration

rabbana isrif AAanna AAathaba jahannama inna AAathabaha kana gharaman (65) Innaha saat mustaqarran wamuqaman (66)

ترجمہ

"اے ہمارے پروردگار! ہم سے دوزخ کا عذاب پرے ہی پرے رکھ، کیونکہ اس کا عذاب چمٹ جانے والا ہے (65) بے شک وہ ٹھہرنے اور رہنے کے لحاظ سے بدترین جگہ ہے (66)"۔

Tarjama

Aye Hamare parwardigaar ham se dozakh ka azab pare rakh kyun ke us ka azab chimat jaane waala ha

(52)

﴿ رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ وَاجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَاماً ﴾[52]

---

[51] (سورۃ الفرقان:65-66)

[52] (سورۃ الفرقان:74)

Transliteration

rabbana hab lana min azwajina wathurriyyatina qurrata aAAyunin waijAAalna lilmuttaqeena imaman (74)

ترجمہ

"اے ہمارے پروردگار! تو ہمیں ہماری بیویوں اور اولاد سے آنکھوں کی ٹھنڈک عطا فرما اور ہمیں پرہیزگاروں کا پیشوا بنا۔"

Tarjama

Aye hamare Parwardigaar! Tu hamein hamari biwiyon aur hamari aulaad ki taraf se aankhon ki thandak ata farma. Aur hamein parhezgaron ka peshwa bana.

(53)

رَبِّ هَبْ لِي حُكْمًا وَأَلْحِقْنِي بِالصَّالِحِينَ ﴿83﴾ وَاجْعَل لِّي لِسَانَ صِدْقٍ فِي الْآخِرِينَ ﴿84﴾ وَاجْعَلْنِي مِن وَرَثَةِ جَنَّةِ النَّعِيمِ ﴿85﴾[53]

Transliteration

Rabbi hab lee hukman waalhiqnee bialssaliheena(83) WaijAAal lee lisana sidqin fee alakhireena (84) WaijAAalnee min warathati jannati alnnaAAeemi(85)

ترجمہ

اے میرے رب! مجھے قوت فیصلہ عطا فرما اور مجھے نیک لوگوں میں شامل فرما(83) اور میرا ذکر خیر پچھلے لوگوں میں بھی باقی رکھ(84) مجھے نعمتوں والی جنت کے وارثوں میں سے بنادے(85)"۔

Tarjama

Aye mere Rabb! Mujhe quwwat e faisla ata farma. Aur mujhe nek logon mein shamil farma. Aur mera zikr e khair pahle logon mein baqi rakh. Aur mujhe nematon waali jannat ke warison mein se

---

[53] (سورہ الشعراء:83-85)

bana.

(54)

﴿ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي فَضَّلَنَا عَلَى كَثِيرٍ مِنْ عِبَادِهِ الْمُؤْمِنِينَ ﴾ [54]

Transliteration

alhamdu lillahi allathee faddalana AAala katheerin min AAibadihi almumineena(15)

ترجمہ

"تعریف اس اللہ کے لیے ہے جس نے ہمیں اپنے بہت سے ایماندار بندوں پر فضیلت عطا فرمائی ہے"۔

Tarjama

Tamam tareef us Allaah ke liye hai jis ne hamein apne bahot se momin bandon par fazilat ata farmai.

(55)

﴿ رَبِّ أَوْزِعْنِي أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتَكَ الَّتِي أَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلَى وَالِدَيَّ وَأَنْ أَعْمَلَ صَالِحاً تَرْضَاهُ وَأَدْخِلْنِي بِرَحْمَتِكَ فِي عِبَادِكَ الصَّالِحِينَ ﴾ [55]

Transliteration

rabbi awziAAnee an ashkura niAAmataka allatee anAAamta AAalayya waAAala walidayya waan aAAmala salihan tardahu waadkhilnee birahmatika fee AAibadika alssaliheena (19)

---

[54] (سورۃ النمل:15)

[55] (سورۃ النمل:19)

ترجمہ

"اے پروردگار! تو مجھے توفیق دے کہ میں تیری ان نعمتوں کا شکر بجالاؤں جو تو نے مجھ پر انعام کی ہیں اور میرے ماں باپ پر اور میں ایسے نیک اعمال کرتا رہوں جن سے تو خوش رہے مجھے اپنی رحمت سے نیک بندوں میں شامل کر لے۔"

Tarjama

Aye mere Parwardigar. Mujhe taufeeq de ke main teri un nematon ka shukr ada karoon jo tu ne mujh par aur mere maa baap par ata farmai hain. Aur main aise nek aamaal karta rahoon jin se tu raazi ho jaye. Aur mujhe apni rahmat se apne nek bandon mein shamil farma.

(56)

﴿الْحَمْدُ لِلَّهِ وَسَلَامٌ عَلَى عِبَادِهِ الَّذِينَ اصْطَفَى﴾[56]

Transliteration

alhamdu lillahi wasalamun AAala AAibadihi allatheena istafa

ترجمہ

"تمام تعریف اللہ ہی کے لیے ہے اور اس کے برگزیدہ بندوں پر سلام ہے"۔

Tarjama

Tamaam tareef Allaah hi ke liye hai. Aur us ke barguzida bandon par salam hai.

(57)

﴿رَبِّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي فَاغْفِرْ لِي فَغَفَرَ لَهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ﴾[57]

---

[56] (سورۃ النمل:59)

[57] (سورۃ القصص:16)

Transliteration

rabbi innee thalamtu nafsee faighfir lee faghafara lahu innahu huwa alghafooru alrraheemu (16)

ترجمہ

"اے پروردگار! میں نے خود اپنے اوپر ظلم کیا، تو مجھے معاف فرمادے، اللہ تعالیٰ نے اسے بخش دیا، وہ بخشش اور بہت مہربانی کرنے والا ہے"۔

Tarjama

Aye mere Parwardigar! Main ne apni jaan par khud zulm kiya. Tu mujhe bakhsh de. To Allaah ne use bakhsh diya. Beshak wo bahot bakhashne waala aur bahot meherbaan hai.

(58)

﴿رَبِّ نَجِّنِي مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ﴾[58]

Transliteration

rabbi najjinee mina alqawmi alththalimeena (21)

ترجمہ

"اے پروردگار! مجھے ظالموں کے گروہ سے بچالے"۔

Tarjama

Aye mere Parwardigar! Mujhe zalimon ke giroh se bacha le.

(59)

﴿فَسُبْحَانَ اللَّهِ حِينَ تُمْسُونَ وَحِينَ تُصْبِحُونَ ﴿17﴾ وَلَهُ الْحَمْدُ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَعَشِيًّا وَحِينَ تُظْهِرُونَ ﴿18﴾ يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَيُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ وَيُحْيِي

[58] (سورۃ القصص:21)

الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا ۚ وَكَذَٰلِكَ تُخْرَجُونَ ﴿19﴾ [59]

Transliteration

Fasubhana Allaahi heena tumsoona waheena tusbihoona (17) Walahu alhamdu fee alssamawati waalardi waAAashiyyan waheena tuthhiroona (18) Yukhriju alhayya mina almayyiti wayukhriju almayyita mina alhayyi wayuhyee alarda baAAda mawtiha wakathalika tukhrajoona (19)

ترجمہ

"پس اللہ تعالیٰ کی تسبیح پڑھا کرو جب کہ تم شام کرو اور جب صبح کرو(17) تمام تعریفوں کے لائق آسمان وزمین میں صرف وہی ہے تیسرے پہر کو اور ظہر کے وقت بھی (اس کی پاکیزگی بیان کرو)(18)(وہی) زندہ کو مردہ سے اور مردہ کو زندہ سے نکالتا ہے۔ اور وہی زمین کو اس کی موت کے بعد زندہ کرتا ہے اسی طرح تم (بھی) نکالے جاؤ گے(19)"۔

Tarjama

Pas Allaah ki tasbeeh bayan kiya karo jab tum shaam karo aur jab subah karo. Aur tamam tareef sirf usi ke liye hai jo aasmanon aur zameen mein hai. Teesre pehar aur zuhr ke waqt bhi usi ki paaki bayan karo. Wahi zinda ko murda se nikalta hai aur murda ko zinda se. Aur wahi zameen ko us ki maut ke baad zinda karta hai. Isi tarah tum bhi nikale jaoge.

(60)

﴿ وَقَالُوا الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَذْهَبَ عَنَّا الْحَزَنَ إِنَّ رَبَّنَا لَغَفُورٌ شَكُورٌ ﴾ [60]

---

[59] (سورۃ الروم:17-19)

[60] (سورۃ فاطر:34)

Transliteration

Waqaloo alhamdu lillahi allathee athhaba AAanna alhazana inna rabbana laghafoorun shakoorun (34)

ترجمہ

"اللہ کا لاکھ لاکھ شکر ہے جس نے ہم سے غم دور کیا۔ بے شک ہمارا پروردگار بڑا بخشنے والا بڑا قدردان ہے"۔

Tarjama

Allaah ka laakh laakh shukar hai jis ne ham se gham door kar diya. Beshak hamara Rabb bahot bakhshne waala aur bahot qadr karne waala hai.

(61)

﴿رَبِّ هَبْ لِي مِنَ الصَّالِحِينَ﴾[61]

Transliteration

Rabbi hab lee mina alssaliheena (100)

ترجمہ

"اے میرے رب! مجھے نیک بخت اولاد عطا فرما"۔

Tarjama

Aye mere Rabb! Mujhe nek aur ba-barkat aulaad ata farma.

(62)

﴿سُبْحَانَ رَبِّكَ رَبِّ الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ ﴿180﴾ وَسَلَامٌ عَلَى الْمُرْسَلِينَ ﴿181﴾ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿182﴾[62]

Transliteration

Subhana rabbika rabbi alAAizzati AAamma yasifoona (180) Wasalamun AAala almursaleena (181) Waalhamdu lillahi rabbi

---

[61] (سورۃ الصافات:100)

[62] (سورۃ الصافات:180-182)

alAAalameena (182

ترجمہ

"پاک ہے آپ کا رب جو بہت بڑی عزت والا ہے ہر اس چیز سے (جو مشرک) بیان کرتے ہیں (180) پیغمبروں پر سلام ہے (181) اور سب طرح کی تعریف اللہ کے لئے ہے جو سارے جہان کا رب ہے (182)"۔

Tarjama

Paak hai tera Rabb jo badi izzat waala hai un baaton se jo yeh log bayan karte hain. Aur paighambaron par salam ho. Aur tamam tareef Allaah ke liye hai jo tamaam jahanon ka Rabb hai.

(63)

﴿اللَّهُمَّ فَاطِرَ السَّمَاوَاتِ وَالأَرْضِ عَالِمَ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ أَنْتَ تَحْكُمُ بَيْنَ عِبَادِكَ فِي مَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ﴾[63]

Transliteration

Allaahumma fatira alssamawati waalardi AAalima alghaybi waalshshahadati anta tahkumu bayna AAibadika fee ma kanoo feehi yakhtalifoona (46)

ترجمہ

"اے اللہ! آسمانوں اور زمین کے پیدا کرنے والے، چھپے کھلے کے جاننے والے تو ہی اپنے بندوں میں ان امور کا فیصلہ فرمائے گا جن میں وہ الجھ رہے تھے"۔

Tarjama

Aye Allaah. Aasmanon aur zameen ke paida karne waale. Chhupi aur khuli cheezon ko jaanne waale. Tu hi apne bandon ke darmiyan un baaton ka faisla karega jin mein wo ikhtilaf kar rahe hai.

---

[63] (سورۃ الزمر:46)

(64)

﴿غَافِرِ الذَّنبِ وَقَابِلِ التَّوْبِ شَدِيدِ الْعِقَابِ ذِي الطَّوْلِ لَا إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ إِلَيْهِ الْمَصِيرُ﴾[64]

Transliteration

Ghafiri alththanbi waqabili alttawbi shadeedi alAAiqabi thee alttawli la ilaha illa huwa ilayhi almaseeru (3)

ترجمہ

"گناہ کا بخشنے والا اور توبہ کا قبول فرمانے والا سخت عذاب والا انعام و قدرت والا، جس کے سوا کوئی معبود حقیقی نہیں۔ اسی کی طرف واپس لوٹنا ہے"۔

Tarjama

Gunahon ko bakhshne waala aur tauba qabool karne waala. Sakht azaab dene waala. Inaam aur qudrat waala. Us ke siwa koi mabood haqeeqi nahi. Usi ki taraf laut kar jana hai.

(65)

﴿وَأُفَوِّضُ أَمْرِي إِلَى اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ بَصِيرٌ بِالْعِبَادِ﴾[65]

Transliteration

waofawwidu amree ila Allaahi inna Allaaha baseerun bialAAibadi(44)

ترجمہ

"میں اپنا معاملہ اللہ کے سپرد کرتا ہوں، یقیناً اللہ تعالیٰ بندوں کا نگراں ہے"۔

Tarjama

Main apna maamla Allaah ke hawale karta hoon. Beshak Allaah apne bandon ko dekhne waala hai.

---

[64] (سورۃ غافر:3)

[65] (سورۃ غافر:44)

(66)

﴿ سُبْحَانَ الَّذِي سَخَّرَ لَنَا هَذَا وَمَا كُنَّا لَهُ مُقْرِنِينَ ﴾ 66

Transliteration

subhana allathee sakhkhara lana hatha wama kunna lahu muqrineena (13)

ترجمہ

"پاک ذات ہے اس کی جس نے اسے ہمارے بس میں کر دیا حالانکہ ہمیں اسے قابو کرنے کی طاقت نہ تھی"۔

Tarjama

Paak hai wo zaat jis ne is sawari ko hamare qaboo mein kar diya. Warna ham mein is par qudrat na thi.

(67)

﴿ سُبْحَانَ رَبِّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ رَبِّ الْعَرْشِ عَمَّا يَصِفُونَ ﴾

67

Transliteration

Subhana rabbi alssamawati waalardi rabbi alAAarshi AAamma yasifoona (82)

ترجمہ

"آسمانوں اور زمین اور عرش کا رب جو کچھ یہ بیان کرتے ہیں اس سے (بہت) پاک ہے"۔

Tarjama

Aasmanon aur zameen aur arsh ka Rabb un baaton se bahot paak hai jo yeh bayan karte hain.

---

[66] (سورۃ الزخرف:13)

[67] (سورۃ الزخرف:82)

(68)

﴿رَبِّ أَوْزِعْنِي أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتَكَ الَّتِي أَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلَى وَالِدَيَّ وَأَنْ أَعْمَلَ صَالِحاً تَرْضَاهُ وَأَصْلِحْ لِي فِي ذُرِّيَّتِي إِنِّي تُبْتُ إِلَيْكَ وَإِنِّي مِنَ الْمُسْلِمِينَ﴾[68]

Transliteration

rabbi awziAAnee an ashkura niAAmataka allatee anAAamta AAalayya waAAala walidayya waan aAAmala salihan tardahu waaslih lee fee thurriyyatee innee tubtu ilayka wainnee mina almuslimeena (15)

ترجمہ

"اے میرے پروردگار! مجھے توفیق دے کہ میں تیری اس نعمت کا شکر بجالاؤں جو تو نے مجھ پر اور میرے ماں باپ پر انعام کی ہے اور یہ کہ میں ایسے نیک عمل کروں جن سے تو خوش ہو جائے اور تو میری اولاد بھی صالح بنا، میں تیری طرف رجوع کرتا ہوں اور میں مسلمانوں میں سے ہوں۔"

Tarjama

Aye mere Parwardigar. Mujhe taufeeq de ke main teri us nemat ka shukr ada karoon jo tu ne mujh par aur mere maa baap par ata farmai. Aur yeh ke main aise nek aamaal karoon jin se tu raazi ho jaye. Aur tu meri aulaad ko bhi saalih bana. Main teri taraf rujoo karta hoon. Aur main Musalmanon mein se hoon.

---

[68] (سورة الأحقاف:15)

(69)

﴿ فَاعْلَمْ أَنَّهُ لا إِلَهَ إِلاَّ اللَّهُ وَاسْتَغْفِرْ لِذَنْبِكَ وَلِلْمُؤْمِنِينَ
وَالْمُؤْمِنَاتِ ﴾ [69]

Transliteration

FaiAAlam annahu la ilaha illa Allaahu waistaghfir lithanbika walilmumineena waalmuminati (19)

ترجمہ

"آپ یقین کرلیں کہ اللہ کے سوا کوئی معبود حقیقی نہیں اور اپنے گناہوں کی بخشش مانگا کریں اور مومن مردوں اور مومن عورتوں کے حق میں بھی۔"

Tarjama

Pas jaan lo ke Allaah ke siwa koi mabood e haqeeqi nahi. Aur apne gunahon ki maghfirat maango. Aur momin mardon aur momin aurton ke liye bhi.

(70)

﴿ رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا وَلِإِخْوَانِنَا الَّذِينَ سَبَقُونَا بِالأِيمَانِ وَلا تَجْعَلْ
فِي قُلُوبِنَا غِلاًّ لِلَّذِينَ آمَنُوا رَبَّنَا إِنَّكَ رَؤُوفٌ رَحِيمٌ ﴾ [70]

Transliteration

Rabbana ighfir lana waliikhwanina allatheena sabaqoona bialeemani wala tajAAal fee quloobina ghillan lillatheena amanoo rabbana innaka raoofun raheemun (10)

---

[69] (سورة محمد:19)

[70] (سورة الحشر:10)

ترجمہ

"اے ہمارے پروردگار ہمیں بخش دے اور ہمارے ان بھائیوں کو بھی جو ہم سے پہلے ایمان لا چکے ہیں اور ایمان داروں کی طرف سے ہمارے دل میں کینہ (اور دشمنی) نہ ڈال، اے ہمارے رب بیشک تو شفقت و مہربانی کرنے والا ہے"۔

Tarjama

Aye hamare Parwardigar! Hamein bakhsh de. Aur hamare un bhaiyon ko bhi jo ham se pahle eemaan la chuke hain. Aur hamare dilon mein mominon ke liye koi keena na rakh. Aye hamare Rabb. Beshak tu bahot shafqat aur rahmat waala hai.

(71)

﴿رَبَّنَا عَلَيْكَ تَوَكَّلْنَا وَإِلَيْكَ أَنَبْنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ﴾ [71]

Transliteration

rabbana AAalayka tawakkalna wailayka anabna wailayka almaseeru (4)

ترجمہ

"اے ہمارے پروردگار تجھی پر ہم نے بھروسہ کیا ہے اور تیری ہی طرف رجوع کرتے ہیں اور تیری ہی طرف لوٹنا ہے"۔

Tarjama

Aye hamare Parwardigar! Ham ne tujh hi par bharosa kiya. Aur teri hi taraf rujoo karte hain. Aur teri hi taraf laut kar jaana hai.

---

[71] (سورۃ الممتحنۃ:4)

(72)

﴿رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا فِتْنَةً لِلَّذِينَ كَفَرُوا وَاغْفِرْ لَنَا رَبَّنَا إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ﴾ [72]

Transliteration

Rabbana la tajAAalna fitnatan lillatheena kafaroo waighfir lana rabbana innaka anta alAAazeezu alhakeemu (5)

ترجمہ

"ہمارے رب! تو ہمیں کافروں کی آزمائش میں نہ ڈال اور اے ہمارے پالنے والے ہماری خطاؤں کو بخش دے، بیشک تو ہی غالب، حکمت والا ہے"۔

Tarjama

Aye hamare Rabb! Hamein kafiron ke liye aazmaish ka zariya na bana. Aur aye hamare Parwardigar! Hamari khataon ko bakhsh de. Beshak tu hi ghalib aur hikmat waala hai.

(73)

﴿رَبَّنَا أَتْمِمْ لَنَا نُورَنَا وَاغْفِرْ لَنَا إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ﴾ [73]

Transliteration

rabbana atmim lana noorana waighfir lana innaka AAala kulli shayin qadeerun (8)

ترجمہ

"اے ہمارے رب ہمیں کامل نور عطا فرما اور ہمیں بخش دے یقیناً تو ہر چیز پر قادر ہے"۔

Tarjama

Aye hamare Rabb! Hamein poora noor ata farma. Aur hamein bakhsh de. Beshak tu har cheez par qudrat rakhta hai.

---

[72] (سورة الممتحنة:5)

[73] (سورة التحريم:8)

(74)

﴿رَبِّ ابْنِ لِي عِندَكَ بَيْتاً فِي الْجَنَّةِ﴾ [74]

Transliteration

rabbi ibni lee AAindaka baytan fee aljannati (11)

ترجمہ

"اے میرے رب! میرے لیے اپنے پاس جنت میں مکان بنا"۔

Tarjama

Aye mere Rabb! Mere liye apne paas jannat mein ek ghar bana.

(75)

﴿رَبِّ اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ وَلِمَن دَخَلَ بَيْتِيَ مُؤْمِناً وَلِلْمُؤْمِنِينَ
وَالْمُؤْمِنَاتِ وَلَا تَزِدِ الظَّالِمِينَ إِلَّا تَبَاراً﴾ [75]

Transliteration

Rabbi ighfir lee waliwalidayya waliman dakhala baytiya muminan walilmumineena waalmuminati wala tazidi alththalimeena illa tabaran (28)

ترجمہ

"اے میرے پروردگار! تو مجھے اور میرے ماں باپ اور جو بھی ایمان کی حالت میں میرے گھر میں آئے اور تمام مومن مردوں اور عورتوں کو بخش دے اور کافروں کو سوائے بربادی کے اور کسی بات میں نہ بڑھا۔"

Translation

Aye mere Parwardigar! Mujhe bakhsh de. Aur mere maa baap ko. Aur har us shakhs ko jo mere ghar mein eemaan ki haalat mein aaye. Aur tamaam momin mardon aur momin aurton ko. Aur kafiron ko halaakat ke siwa kisi aur cheez mein na badha.

---

[74] (سورۃ التحریم:11)

[75] (سورۃ نوح:28)

حدیث نبوی صلی اللہ علیہ وسلم سے ماخوذ دعائیں

(1)

((اللَّهُمَّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي ظُلْمًا كَبِيرًا / كَثِيرًا ، وَلَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ فَاغْفِرْ لِي مَغْفِرَةً مِنْ عِنْدِكَ وَارْحَمْنِي إِنَّكَ أَنْتَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ)) [76]

Transliteration

Allaahumma inni zalamtu nafsi zulman kabeeran / katheeran, wa la yaghfiruz zunooba illa anta, faghfir li maghfiratan min indika, warhamni, innaka antal Ghafoorur Raheem.

ترجمہ

یا اللہ! میں نے اپنے نفس پر بڑا ظلم کیا ہے / بہت ظلم کیا ہے اور گناہوں کو کوئی نہیں بخشتا سوائے تیرے تو بخش دے مجھے اپنے پاس کی بخشش سے اور رحم کر مجھ پر تو بخشنے والا مہربان ہے۔

Tarjama

Ya Allaah. Maine apne nafs par bahot bada zulm kiya hai ya bahot zyada zulm kiya hai. Aur gunahon ko koi bhi maaf nahi karta siwaye tere. Pas tu mujhe apni taraf se bakhsh de aur mujh par rahmat farma. Beshak tu hi bahot bakhshne waala aur bahot meharban hai.

(2)

[اللَّهُمَّ إِنِّي أعوذُ بكَ] من جَهْدِ البلاءِ ، ودَرَكِ الشَّقاءِ، وسُوءِ القضاءِ، وشماتةِ الأعداءِ). [1]

---

[76] (صحيح مسلم : 2705)

[1] (صحيح البخاري: 6616، صحيح مسلم : 2707)

Transliteration

Allaahumma inni a'oozu bika min jahdil bala, wa darkish shaqa, wa soo il qaza, wa shamaatatil a'da.

ترجمہ

"اللہ سے پناہ مانگا کرو آزمائش کی مشقت، بد بختی کی پستی، برے خاتمے اور دشمن کے ہنسنے سے۔"

Tarjama

Allaah se panah maanga karo aazmaish ki sakhti se, badbakhti ki gehraai se, bure anjaam se, aur dushman ki hansi se.

(3)

لا إله إلاَّ الله وحدَهُ أعَزَّ جندَهُ ونَصَرَ عبدهُ، وغلبَ الأحزابَ وحدهُ، فلا شيءَ بَعْدَهُ).[2]

Transliteration

La ilaha illAllaahu wahdahu, a'azza jundahu, wa nasara abdahu, wa ghalabal ahzaaba wahdah, fala shay'a ba'dah.

ترجمہ

"اللہ کے سوا کوئی معبود حقیقی نہیں، وہ اکیلا ہے جس نے اپنے لشکر کو فتح دی۔ اپنے بندے کی مدد کی (یعنی نبی کریم ﷺ کی) اور احزاب (یعنی افواج کفار) کو تنہا بھگا دیا پس اس کے بعد کوئی چیز اس کے مدمقابل نہیں ہو سکتی۔"

Tarjama

Allaah ke siwa koi mabood e haqeeqi nahi. Wo akela hai. Usi ne apne lashkar ko izzat di. Usi ne apne bande ki madad ki. Aur usi ne ahzaab ko akela hi shikast di. Is ke baad koi cheez us ke muqaable mein khadi nahi ho sakti.

---

[2] (صحيح البخاري: 4114، صحيح مسلم : 2724)

(4)

اللَّهُمَّ إِنِّي أعوذُ بِكَ من الكَسَلِ والهِرَم والمأْثَمِ والمغرم، ومن فتنة القَبْر، وعذاب القبر، ومن فتنة النَّار، ومن شرِّ فتنة الغِنَى، وأَعُوذُ بِكَ من فتنةِ الفَقْرِ، وأعُوذُ بكَ مِنْ فتنةِ المسيح الدَّجَّالِ، اللَّهُمَّ اغْسِلْ عَنِّي خطايايَ بِمَاءِ الثَّلجِ والبَرَدِ، ونَقِّ قَلْبِي من الخطايا كَمَا نَقَّيْتَ الثَّوبَ الأبيضَ مِنَ الدَّنَس، وباعِدْ بيني وبينَ خطاياي كَمَا باعدت بينَ المشرِقِ والمغْرِبِ).[3]

Transliteration

Allaahumma inni a'oozu bika minal kasali wal haram, wal ma'tham, wal maghram, wa min fitnatil qabr, wa 'azabil qabr, wa min fitnatinar, wa min sharri fitnatil ghina, wa a'oozu bika min fitnatil faqr, wa a'oozu bika min fitnatil maseehid dajjal. Allaahummaghsil 'anni khatayaya bima'ith thalji wal barad, wa naqqi qalbi minal khataya kama naqqaytas thawbal abyada minad danas, wa ba'id bayni wa bayna khatayaya kama ba'adta baynal mashriqi wal maghrib.

ترجمہ

"اے اللہ! میں تیری پناہ مانگتا ہوں سستی سے، بہت زیادہ بڑھاپے سے، گناہ سے، قرض سے اور قبر کی آزمائش سے اور قبر کے عذاب سے اور دوزخ کی آزمائش سے اور دوزخ کے عذاب سے اور مالداری کی آزمائش سے اور تیری پناہ مانگتا ہوں محتاجی کی آزمائش سے اور تیری پناہ مانگتا ہوں مسیح دجال کی آزمائش سے۔ اے اللہ! مجھ سے میرے گناہوں کو برف اور اولے کے پانی سے دھو دے اور میرے دل کو خطاؤں سے اس طرح پاک وصاف کر دے جس

[3] (صحيح البخاري: 6368، صحيح مسلم: 589)

طرح تو نے سفید کپڑے کو میل سے پاک صاف کر دیا اور مجھ میں اور میرے گناہوں میں اتنی دوری کر دے جتنی مشرق اور مغرب میں دوری ہے۔"

Tarjama

Aye Allaah. Main teri panah chahta hoon susti se, hadd se zyada budhape se, gunah se, qarz se. Aur qabr ki aazmaish se aur qabr ke azaab se. Aur dozakh ki aazmaish se aur dozakh ke azaab se. Aur maaldaari ki aazmaish ke shar se. Aur main teri panah chahta hoon faqr ki aazmaish se. Aur main teri panah chahta hoon Maseeh Dajjal ki aazmaish se. Aye Allaah. Mere gunahon ko barf aur ole ke paani se dho de. Aur mere dil ko gunahon se aisa paak kar de jaise tu ne safed kapde ko mael se paak kar diya. Aur mere aur mere gunahon ke darmiyan itni doori kar de jitni mashriq aur maghrib ke darmiyan hai.

(5)

اللَّهُمَّ أسلَمتُ وجهِي إليك، وفوَّضتُ أمري إليك ، وألْجأتُ ظهْرِي إِليكَ، رَهْبةً ورغْبَةً إليكَ. لا مَلْجأَ ولا مَنْجَا مِنْكَ إلاَّ إليكَ، آمَنْتُ بكتابِكَ الَّذي أنزلتَ، وبنبيِّك الذي أرسلت).[4]

Transliteration

Allaahumma aslamtu wajhi ilaika, wa fauwadtu `Amri ilaika wa aljatu zahri ilaika, raghbatan wa rahbatan ilaika, lamalja'a wa la manja mink a ill a ilaika. Amantu bikitabi kalladhi anzalta wa bi nabiyyikal-ladhi arsalta.'

ترجمہ

"اے اللہ! میں نے اپنے آپ کو تیری اطاعت میں دے دیا۔ اپنا سب کچھ تیرے سپرد کر دیا۔ اپنے معاملات تیرے

---

[4] (صحيح البخاري: 6311)

حوالے کر دیئے۔ خوف کی وجہ سے اور تیری (رحمت و ثواب کی) امید میں، کوئی پناہ گاہ کوئی مخلص تیرے سوا نہیں
، میں تیری کتاب پر ایمان لایا جو تونے نازل کی ہے اور تیرے نبی پر جن کو تونے بھیجا ہے۔"

Tarjama

Aye Allaah. Maine apne aap ko tere supurd kar diya. Aur apna maamla tere hawale kar diya. Raghbat aur khauf ke saath. Tere siwa na koi panah hai aur na koi bachne ki jagah. Main teri us kitaab par eemaan laya jo tu ne naazil ki. Aur tere us Nabi par eemaan laya jise tu ne bheja.

(6)

اللهم بِاسْمِكَ أَمُوتُ وأَحْيَا.[5]

Transliteration

Allaahumma bismika amootu wa ahya.

ترجمہ

"اے اللہ تیرے ہی نام کے ساتھ میں مردہ اور زندہ رہتا ہوں"

Tarjama

Aye Allaah! Tere hi naam ke saath main zinda rahta hoon aur marta hoon.

(7)

((الحمدُ لله الذي أَحْيَانَا بَعدَ مَا أَمَاتَنا وإليه النُّشُور))[6]

Transliteration

Al-hamdu li l-lahil-ladhi ahyana ba'da ma amatana wa ilaihin-nushur".

---

[5] (صحيح البخاري :6312)

[6] (صحيح البخاري:6312)

ترجمہ

"اسی اللہ کے لیے تمام تعریفیں ہیں جس نے ہمیں زندہ کیا۔ اس کے بعد کہ اس نے موت طاری کر دی تھی اور اسی کی طرف لوٹنا ہے۔"

Tarjama

Tamaam tareef Allaah ke liye hai jis ne hamein zinda kiya jab ke us ne hamein maut di thi. Aur usi ki taraf laut kar jana hai.

(8)

اللَّهُمَّ اجْعَلْ فِي قلبي نُوراً، وفِي بَصَرِي نُوراً، وفي سَمعِي نوراً، وعَنْ يميني نُوراً، وعَنْ يَسَارِي نُوراً، وفوقِي نُوراً، وتحتي نُوراً، وأمامي نُوراً، خَلْفِي نُوراً، واجعل لي نُوراً[7]

Transliteration

Allaihumma ij'al fi qalbi nuran wa fi basari nuran, wa fi sam'i nuran, wa'an yamini nuran, wa'an yasari nuran, wa fawqi nuran, wa tahti nuran, wa amami nuran, wa khalfi nuran, waj'al li nuran."

ترجمہ

"اے اللہ! میرے دل میں نور پیدا کر، میری نظر میں نور پیدا کر، میرے کان میں نور پیدا کر، میرے دائیں طرف نور پیدا کر، میرے بائیں طرف نور پیدا کر، میرے اوپر نور پیدا کر، میرے نیچے نور پیدا کر میرے آگے نور پیدا کر، میرے پیچھے نور پیدا کر اور مجھے نور عطا فرما۔"

Tarjama

Aye Allaah! Mere dil mein noor paida farma. Meri aankhon mein noor paida farma. Mere kaanon mein noor paida farma. Mere daaein noor paida farma. Mere baaein noor paida farma. Mere oopar noor paida farma. Mere neeche noor paida farma. Mere aage noor paida farma. Mere peeche noor paida farma. Aur mujhe poora noor ata farma.

---

[7] (صحيح البخاري:6316)

(9)

(اللَّهُمَّ لكَ الحمدُ أنتَ نُورُ السمواتِ والأرضِ ومَنْ فيهِنَّ، ولكَ الحَمْدُ، أنتَ قيّمُ السموات والأرض ومن فيهنَّ ، ولك الحمدُ أنت الحقُّ، ووعدُكَ حقٌّ، وقولُكَ حقٌّ، ولقاؤكَ حَقٌّ، والجَنَّةُ حقٌّ، والنَّارُ حقٌّ، والسَّاعةُ حقٌّ، والنَّبِيُّونَ حَقٌّ، ومُحمَّدٌ حَقٌّ، اللَّهُمَّ لك أسلمتُ، وعليكَ توكَّلتُ، وبك آمنْتُ، وإليك أنَبْتُ، وبك خاصمتُ، وإليكَ حاكَمْتُ، فاغفِر لي ما قدَّمتُ وما أخَّرتُ، وما أسررتُ وما أعلنتُ، أنتَ المُقدِّمُ وأنتَ المُؤخِّرُ، لا إله إلاَّ أنت)[8]

Transliteration

"Allaahumma laka l-hamdu; Anta nurus-samawati wal ardi wa man fihinna. wa laka l-hamdu; Anta qaiyim as-samawati wal ardi wa man flhinna. Wa lakal-hamdu; Anta-l-,haqqu, wa wa'duka haqqun, wa qauluka haqqun, wa liqauka haqqun, wal-jannatu haqqun, wannaru haqqun, was-sa atu haqqun, wan-nabiyyuna huqqun, Mahammadun haqqun, Allaahumma laka aslamtu, wa Alaika tawakkaltu, wa bika amantu, wa ilaika anabtu, wa bika Khasamtu, wa ilaika hakamtu, faghfirli ma qaddamtu wa ma akh-khartu, wa ma asrartu, wa ma a'lantu. Anta al-muqaddimu, wa anta al-mu-'akhkhiru. La ilaha il-la anta (or La ilaha ghairuka)"

---

[8] (صحيح البخاري: 6317)

ترجمہ

"اے اللہ! تیرے ہی لیے تمام تعریفیں ہیں تو آسمان و زمین اور ان میں موجود تمام چیزوں کا نور ہے، تیرے ہی لیے تمام تعریفیں ہیں تو آسمان اور زمین اور ان میں موجود تمام چیزوں کا قائم رکھنے والا ہے اور تیرے ہی لیے تمام تعریفیں ہیں، تو حق ہے، تیرا وعدہ حق ہے، تیرا قول حق ہے، تجھ سے ملنا حق ہے، جنت حق ہے، دوزخ حق ہے، قیامت حق ہے، انبیاء حق ہیں اور محمد رسول اللہ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حق ہیں۔ اے اللہ! تیرے سپرد کیا، تجھ پر بھروسہ کیا، تجھ پر ایمان لایا، تیری طرف رجوع کیا، دشمنوں کا معاملہ تیرے سپرد کیا، فیصلہ تیرے سپرد کیا، پس میری اگلی پچھلی خطائیں معاف کر۔ وہ بھی جو میں نے چھپ کر کی ہیں اور وہ بھی جو کھل کر کی ہیں تو ہی سب سے پہلے ہے اور تو ہی سب سے بعد میں ہے، صرف تو ہی معبود ہے اور تیرے سوا کوئی معبود نہیں۔"

Tarjama

Aye Allaah. Tere hi liye sab tareefein hain. Tu aasmanon aur zameen aur un mein maujood har cheez ka noor hai. Tere hi liye sab tareefein hain. Tu aasman aur zameen aur un mein maujood har cheez ko qaim rakhne waala hai. Tere hi liye sab tareefein hain. Tu haq hai. Tera wada haq hai. Tera qaul haq hai. Tujh se mulaqat haq hai. Jannat haq hai. Dozakh haq hai. Qayamat haq hai. Ambiya haq hain. Aur Muhammad Rasoolullaah ﷺ haq hain. Aye Allaah! Maine apna maamla tere supurd kiya. Tujh par bharosa kiya. Tujh par eemaan laaya. Teri taraf rujoo kiya. Dushmanon ka faisla tere hawale kiya. Faisla bhi tere hi hawale kiya. Pas tu mere agle aur pichhle gunah maaf farma. Wo bhi jo chhupe hue hain aur wo bhi jo zahir hain. Tu hi awwal hai aur tu hi aakhir hai. Tere siwa koi mabood nah

(10)

لا إلٰهَ إلاَّ اللهُ وحدَهُ لا شَرِيْكَ لَهُ، لَهُ المُلْكُ، ولَهُ الحَمْدُ، وهو على كُلِّ شيءٍ قَدِيرٌ، اللَّهُمَّ لامَانِعَ لما أعْطَيْتُ، ولامُعْطِيَ لِما مَنَعْتَ ولاَ يَنْفَعُ ذَاالجَدِّ مِنْكَ الجَدُّ[9]

[9] (صحيح البخاري: 844، صحيح مسلم: 593)

Transliteration

"La ilaha illa l-lahu wahdahu la sharika lahu, lahu l-mulku wa lahu l-hamdu, wa huwa `ala kulli shay'in qadir. Allaahumma la mani`a lima a`taita, wa la mu`tiya lima mana`ta, wa la yanfa`u dhal-jaddi minka l-jadd.

ترجمہ

"اللہ کے سوا کوئی لائق عبادت نہیں۔ اس کا کوئی شریک نہیں۔ بادشاہت اس کی ہے اور تمام تعریف اسی کے لیے ہے۔ وہ ہر چیز پر قادر ہے۔ اے اللہ جسے تو دے اس سے روکنے والا کوئی نہیں اور جسے تو نہ دے اسے دینے والا کوئی نہیں اور کسی مالدار کو اس کی دولت و مال تیری بارگاہ میں کوئی نفع نہ پہنچا سکیں گے۔"

Tarjama

Allaah ke siwa koi mabood nahi. Wo akela hai. Us ka koi shareek nahi. Baadshahi usi ki hai. Aur tamam tareef usi ke liye hai. Wo har cheez par qudrat rakhta hai. Aye Allaah. Jise tu de us ko koi rokne waala nahi. Aur jise tu na de us ko koi dene waala nahi. Aur kisi maal waale ko us ka maal tere paas koi faida nahi de sakta

(11)

لا إله إلا الله العظيمُ الحليمُ، لا إله إلا الله ربُّ العرش العظيمِ، لا إله إلاَّ الله ربُّ السموات وربُّ الأرضِ، ورَبُّ العَرْشِ الكريم). [10]

Transliteration

La ilaha illAllaahul azeemul haleem, la ilaha illAllaahu Rabbul ‘arshil azeem, la ilaha illAllaahu Rabbus samawati wa Rabbul ard, wa Rabbul ‘arshil kareem.

---

[10] (صحيح البخاري: 7431، صحيح مسلم: 2730)

ترجمہ

"کوئی سچا معبود اللہ کے سوا نہیں جو عظیم ہے اور بردبار ہے، کوئی معبود اللہ کے سوا نہیں جو عرش عظیم کا رب ہے، کوئی معبود اللہ کے سوا نہیں جو آسمانوں کا رب ہے اور عرش کریم کا رب ہے۔

Tarjama

koi saccha mabood Allaah ke siwa nahi jo azeem hai aur burdbaar hai , Koi mabood Allaah ke siwa nahi jo arsh e azeem ka Rabb hai, Koi mabood Allaah ke siwa nahi jo Aasmaano ka Rabb hai Arsh e Kareem ka Rabb hai

(12)

اللَّهُمَّ أَحْيِنِي ما كانت الحياةُ خَيْراً لي، وتَوَفَّنِي إِذَا كَانَتْ الوَفَاةُ خَيْراً لي).[11]

Transliteration

Allaahumma ahyini ma kanatil hayatu khayran li, wa tawaffani iza kanatil wafatu khayran li.

ترجمہ

"اے اللہ! جب تک زندگی میرے لیے بہتر ہے مجھے زندہ رکھ اور جب موت میرے لیے بہتر ہو تو مجھ کو اٹھا لے۔"

Tarjama

aye Allaah ! Jab tak zindagi mere liye bahtar hai mujhe zinda rakh aur jab maut mere liye bahtar ho to mujh ko utha le"

(13)

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الهَمِّ والحَزَنِ، والعَجْزِ والكَسَلِ، والبُخْلِ، والجُبْنِ، وضَلَعِ الدَّيْنِ وغَلَبَةِ الرِّجَالِ).[12]

---

[11] (صحيح البخاري: 5671، صحيح مسلم: 2680)

[12] (صحيح البخاري: 5425)

Transliteration

Allaahumma inni a'oozu bika minal hammi wal hazan, wal 'ajzi wal kasal, wal bukhl, wal jubn, wa dala'id dayn, wa ghalabatir rijaal.

ترجمہ

”اے اللہ! میں تیری پناہ مانگتا ہوں غم سے، رنج سے، عجز سے، سستی سے، بخل سے، بزدلی سے، قرض کے بوجھ سے اور لوگوں کے غلبہ سے۔“

Tarjama

Aye Allaah ! My teri panah mangta hun gham se,ranj se,ajz se,, susti se, bukhl se, buzdili se, qarz ke bojh se aur logon ke ghalbe se.

(14)

اللَّهُمَّ إِنِّي أعوذُ بكَ من العَجْزِ والكَسَلِ، والجُبنِ والهَرَم، وأَعُوذُ بِكَ مِن عذابِ القَبْرِ، وأعُوذُ بِكَ من فتنةِ المحيا والمَمَاتِ). [13]

Transliteration

Allaahumma inni a'oozu bika minal 'ajzi wal kasal, wal jubn wal haram, wa a'oozu bika min 'azabil qabr, wa a'oozu bika min fitnatil mahya wal mamat.

ترجمہ

"اے اللہ! میں تیری پناہ مانگتا ہوں عاجزی سے، سستی سے، بزدلی سے اور بہت زیادہ بڑھاپے سے اور میں تیری پناہ مانگتا ہوں زندگی اور موت کی آزمائشوں سے۔"

Tarjama

Aye Allaah! My teri panah maangta hun aajzi se, susti se, buzdili se, aur bahut zyada bhudhape se aur mai teri panah mangta hun zindagi aur maut ki azmayeshon se,".

---

[13] (صحيح البخاري: 6367)

(15)

لا إله إلا الله، وَحْدهُ لا شريكَ لهُ، لَهُ الملكُ ولهُ الحمدُ، وهو على كلِّ شيءٍ قدير). [14]

Transliteration

La ilaha illAllaahu wahdahu la shareeka lah, lahul mulku wa lahul hamd, wa huwa 'ala kulli shay'in qadeer.

ترجمہ

"نہیں ہے کوئی معبود حقیقی، سوا اللہ تعالیٰ کے، اس کا کوئی شریک نہیں، ملک اسی کا ہے۔ اور تمام تعریف اسی کے لیے ہے اور وہ ہر چیز پر قادر ہے۔"

Tarjama

"Nahi hai koi ma'bood e haqiqi ,siwae Allaah Taa'la ke ,uska koi shareek nahi ,mulk usi ka hai, aur tamaam tareef usi ke liye hai aur wo har cheez par qadir hai"

(16)

رَبِّ اغْفِر لي خطيئتي وجَهْلِي، وإسرافِي فِي أمْرِي كُلِّه، ومَا أنْتَ أعْلَمُ بِهِ مِني، اللَّهُمَّ اغفر لي خَطَايايَ، وعَمْدِي وجَهْلِي وهَزْلِي، وكُلُّ ذلك عِندي، اللَّهُمَّ اغفِر لي ما قدَّمتُ ومَا أخَّرْتُ، وما أسررتُ وما أعلنتُ، أنْتَ المقدّم وأنتَ المُؤخرُ، وأنْتَ على كُلِّ شيءٍ قديرٌ) [15]

---

[14] (صحيح البخاري: 3293، صحيح مسلم: 2691)

[15] (صحيح البخاري: 6398، صحيح مسلم: 2719)

Transliteration

'Rabbi-ghfir-li Khati 'ati wa jahli wa israfi fi `Amri kullihi, wa ma anta a'lamu bihi minni. Allaahumma ighfirli khatayaya wa 'amdi, wa jahli wa jiddi, wa kullu dhalika'indi. Allaahumma ighrifli ma qaddamtu wa ma akhartu wa ma asrartu wa ma a'lantu. Anta-l-muqaddimu wa anta-l-mu'akh-khiru, wa anta 'ala kulli shai'in qadir'.

ترجمہ

”میرے رب! میری خطا، میری نادانی اور تمام معاملات میں میرے حد سے تجاوز کرنے میں میری مغفرت فرما اور وہ گناہ بھی جن کو تو مجھ سے زیادہ جاننے والا ہے۔ اے اللہ! میری مغفرت کر، میری خطاؤں میں، میرے بالارادہ اور بلا ارادہ کاموں میں اور میرے ہنسی مزاح کے کاموں میں اور یہ سب میری ہی طرف سے ہیں۔ اے اللہ! میری مغفرت کر ان کاموں میں جو میں کر چکا ہوں اور انہیں جو کروں گا اور جنہیں میں نے چھپایا اور جنہیں میں نے ظاہر کیا ہے، تو سب سے پہلے ہے اور تو ہی سب سے بعد میں ہے اور تو ہر چیز پر قدرت رکھنے والا ہے۔“

Tarjama

"mere Rabb! Meri khata' meri nadani aur tamaam maamlaat mein mere hadd se tajawuz karne mein meri maghfirat farma aur wo gunah bhi jin ko tu mujh se zyada janne waala hai - Aye Allaah! Meri maghfirat kar, Meri khataon mein mere bil-irada aur bila irada kamo mein mere hansi mazaq ke kamo mein aur ye sab Meri hi taraf se hain, Aye Allaah! Meri maghfirat kar un kaamo mein jo mai kar chuka hun aur unhe jo karunga aur jinhe mai ne chupaya aur jinhe maine zaahir kiya hai, tu sab se pahle hai aur tu hi sab se baad mein hai aur tu har cheez par khudrat rakhne waala hai,"

(17)

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ، اللَّهُمَّ بَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ

مُحَمَّدٍ، كَمَا بَارَكْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ [16]

Transliteration

Allaahumma Salli ala Muhammadin wa 'ala `Ali Muhammadin, kama sal-laita 'ala all Ibrahima innaka Hamidun Majid. Allaahumma barik 'ala Muhammadin wa 'ala all Muhammadin, kama barakta 'ala all Ibrahima, innaka Hamidun Majid".

ترجمہ

(اے اللہ! اپنی رحمت نازل فرما محمد ﷺ پر اور آل محمد ﷺ پر جیسا کہ تونے اپنی رحمت نازل فرمائی ابراہیم علیہ السلام پر اور آل ابراہیم علیہ السلام پر۔ بیشک تو بڑی خوبیوں والا اور بزرگی والا ہے۔ اے اللہ! برکت نازل فرما محمد ﷺ پر اور آل محمد ﷺ پر جیسا کہ تونے برکت نازل فرمائی ابراہیم علیہ السلام پر اور آل ابراہیم علیہ السلام پر۔ بیشک تو بڑی خوبیوں والا اور بڑی عظمت والا ہے)۔

Tarjama

Aye Allaah! Apni rahmat nazil farma Muhammad ﷺ par aur aal e Muhammad ﷺ par jesa ke tune apni rahmat nazil farmayi Ibrahim alaihi al salaam par aur aal e Ibrahim alaihi alsalaam par ,beshak tu badi khoobiyon waala aur buzrugi waala hai, aye Allaah! Barkat nazil farma Muhammad ﷺ par aur aal e Muhammad par jaisa ke tune barkat nazil farmayi Ibrahim alaihi alsalaam par aur aal e Ibrahim alaihi al salaam ،par beshak tu badi khubiyon waala badi azmath waala hai"

(18)

سَمِعَ سَامِعٌ بِحَمْدِ اللهِ وَحُسْنِ بلائِه علَيْنَا رَبَّنَا صَاحِبْنَا وأَفْضِلْ عَلَيْنَا عائِذاً باللهِ من النَّارِ. [17]

---

[16] (صحیح بخاری: 6357)

[17] (صحیح مسلم: 6900)

Transliteration

Sami'a saami'un bihamdillahi wa husni bala'ihi 'alayna. Rabbana sahibna wa afdil 'alayna, 'aa'izan billahi minan naar.

ترجمہ

سن لیا سننے والے نے اللہ کی حمد اور اس کے حسن بلا کو اے رب ہمارے! ساتھ رہ ہمارے (یعنی مدد سے) اور فضل کر ہم پر، پناہ مانگتا ہوں میں تیری جہنم سے۔"

Tarjama

sun liya sunne waale ne Allaah ki hamd aur us ke husn e bala ko ,Aye Rabb hamare! Saath reh hamaray (yani madad se) aur fadhl kar ham par,panah mangta hun mai teri jahannam se ".

(19)

اللَّهُمَّ أصلحْ لي دِيني الذي هُوَ عِصمةُ أمري، وأَصْلحْ لي دُنيايَ التي فِيهَا معاشِي، وأَصْلِحْ لي آخِرَتِي التي فيهَا مَعادِي، واجْعَل الحَيَاةَ زيادةً لي في كُلِّ خَيْرٍ، واجعلِ الموتَ راحةً لي مِنْ كُلِّ شرٍّ.[18]

Transliteration

Allaahumma aslih li deeni alladhi huwa 'ismatu amri, wa aslih li dunyaya allati feeha ma'ashi, wa aslih li aakhirati allati feeha ma'aadi, waj'alil hayata ziyadatan li fi kulli khayr, waj'alil mawta raahatan li min kulli sharr.

ترجمہ

"اے اللہ! میرے دین کو درست کر دے، جو میرے (دین و دنیا کے) ہر کام کے تحفظ کا ذریعہ ہے اور میری دنیا کو درست کر دے جس میں میری گزران ہے اور میری آخرت کو درست کر دے جس میں میرا (اپنی منزل کی طرف) لوٹنا ہے اور میری زندگی کو میرے لیے ہر بھلائی میں اضافے کا سبب بنا دے اور میری وفات کو میرے لیے

[18] (صحیح مسلم: 2720[6903])

ہر شر سے راحت بنادے۔"

Tarjama

Aye Allaah! Mere deen ko durust karde ,jo mere (Deen o duniya ke) har kaam ke tahaffuz ka zariya hai aur meri duniya ko durust karde jis mein meri guzran hai aur meri akhirat ko durust karde jis mein mera (apni manzil ki taraf) lautna hai aur meri zindagi ko mere liye har bhalai mein izafe ka sabab bana de aur meri wafat ko mere liye har sharr se raahat banade"

(20)

اللَّهُمَّ اجْعَلْ فِي قَلْبِي نُوراً، وفي لِسَانِي نُوراً، وفي بَصَري نُوراً، وفي سَمْعِي نُوراً، وعَنْ يميني نُوراً، وعَنْ يساري نُوراً، ومن فَوْقِي نُوراً، ومن تَحْتِي نوراً، ومِنْ أَمَامِي نُوراً، ومِنْ خَلْفِي نُوراً، واجعل لِي فِي نَفْسِي نُوراً، وأَعْظِمْ لِي نُوراً۔ [19]

Transliteration

Allaahumma ij'al fi qalbi noora, wa fi lisani noora, wa fi basari noora, wa fi sam'i noora, wa 'an yameeni noora, wa 'an yasaari noora, wa min fawqi noora, wa min tahti noora, wa min amaami noora, wa min khalfi noora, waj'al li fi nafsi noora, wa a'zim li noora.

ترجمہ

"اے اللہ! میرے دل میں نور پیدا فرما، اور میری زبان میں نور رکھ، اور میری نگاہوں میں نور پیدا فرما، اور میری سماعت میں نور رکھ، اور میرے دائیں جانب نور رکھ، اور میرے بائیں جانب نور رکھ، اور میرے اوپر نور رکھ، اور میرے نیچے نور رکھ، اور میرے آگے نور رکھ، اور میرے پیچھے نور رکھ۔ اور میرے باطن میں نور پیدا فرما، اور میرے لیے نور کو عظیم بنادے۔

[19] (صححه الألباني رحمه الله في صحيح الجامع: 1259. أخرجه البخاري (6316)، ومسلم (763) باختلاف يسير)

Tarjama

aye Allaah! Mere dil mein noor paida farma aur meri zuban mein noor rakh, aur meri nigahon mein noor paida farma, aur meri sama'at mein noor rakh, aur mere dayein janib noor rakh,aur mere bayein janeb noor rakh,aur mere oopar noor rakh, aur mere niche noor rakh,aur mere aage noor rakh,aur mere pichey noor rakh aur mere baatin mein noor paida farma aur mere liye noor ko azeem banade

(21)

اللَّهُمَّ احْفَظنِي بالإسلامِ قائماً، واحفظني بالإسلام قاعداً، واحفظني بالإسلام راقداً، ولا تُشمِتْ بي عدواً ولا حاسداً، اللَّهُمَّ إنِّي أسألُكَ من كُلِّ خيرٍ خزائنُهُ بيدِكَ، وأعوذُ بك من كُلِّ شرٍّ خزائِنُهُ بيدِكَ۔[20]

Transliteration

Allaahumma ihfazni bil islaami qa'iman, wahfazni bil islaami qa'idan, wahfazni bil islaami raaqidan, wa la tushmit bi 'aduwwan wa la haasidan. Allaahumma inni as'aluka min kulli khayrin khazaa'inuhu biyadik, wa a'oozu bika min kulli sharrin khazaa'inuhu biyadik.

ترجمہ

"اے اللہ! کھڑے ہونے کی حالت میں اسلام کے ساتھ میری حفاظت فرما اور بیٹھک کی حالت میں اسلام کے ساتھ میری حفاظت فرما اور نیند کی حالت میں اسلام کے ساتھ میری حفاظت فرما۔ میری تکلیف سے میرے حاسد دشمن کو خوش نہ کرنا۔ اے اللہ! میں تجھ سے ہر اس خیر کا سوال کرتا ہوں جس کے خزانے تیرے ہاتھ میں ہیں اور تیری پناہ چاہتا ہوں ہر اس شر سے جس کے خزانے تیرے پاس ہیں۔"

---

[20] (سلسلہ احادیث صحیحہ: 1540)

Tarjama

Aye Allaah ! khade hone ki halat mein Islam ke saath meri hifazat farma aur baithak ki halat mein mere islam ke saath meri hifazat farma aur neend ki halat mein islam ke saath meri hifazat farma,meri taklif se mere hasid dushman ko khush na karna, Aye Allaah! Mai tujh se har us khair ka sawal karta hun jis ke khazane tere haath mein hain,aur teri panah chahta hun har us sharr se jiske khazane tere paas hai.

(22)

اللَّهُمَّ أَحْيِنِي مِسْكِيناً، وَأَمِتْنِي مسكيناً، واحشُرني في زُمْرَةِ المساكين).[21]

Transliteration

Allaahumma ahyini miskeena, wa amitni miskeena, wahshurni fi zumratil masakeen.

ترجمہ

"اے اللہ مجھے مسکینی کی حالت میں زندہ رکھ، مسکین بنا کر فوت کر، اور میرا حشر مسکینوں کے زمرے میں کر"۔

Tarjama

Aye Allaah! Mujhe miskeeni ki haalat mein zinda rakh, miskeen bana kar faut kar, aur mera hashr miskeeno ke zumre mein kar

(23)

اللَّهُمَّ استُرْ عورتي، وآمِنْ رَوعَتِي، واقضِ عنِّي دَيْنِي.[22]

Transliteration

Allaahummastur ‘awrati, wa aamin raw‘ati, waqdi ‘anni dayni.

---

[21] (سنن ابن ماجه: 4126، سلسلة الاحاديث الصحيحة: 308)

[22] (أخرجه الطبراني: 3710، صحيح الجامع: 1262)

ترجمہ

"اے اللہ! میری کمزوریوں اور عیبوں کو چھپا، میرے خوف و گھبراہٹ کو امن و سکون میں بدل دے، اور میرا قرض ادا کر دے۔"

Tarjama

Aye Allaah! Meri kamzoriyon aur ayebon ko chupa ,mere khauf o ghabrahat ko aman o sukoon mein badal de aur mera kharz ada karde

(24)

اللَّهُمَّ اغفِرْ لِي خَطِيئتي وجَهْلِي، وإسرافِي في أمري، ومَا أَنْتَ أعلمُ بِهِ مِنّي، اللَّهُمَّ اغفِر لِي خطئِي وعَمْدِي، وهَزْلِي وَجِدِّي، وكُلُّ ذلك عِنْدِي، اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي ما قدَّمْتُ ومَا أَخَّرْتُ، وما أسررتُ وما أعلنْتُ، أَنتَ المقدِّمُ وأَنتَ المؤخِّرُ، وأنت على كُلِّ شيءٍ قديرٌ۔ [23]

Transliteration

'Rabbi-ghfir-li Khati 'ati wa jahli wa israfi fi `Amri kullihi, wa ma anta a'lamu bihi minni. Allaahumma ighfirli khatayaya wa 'amdi, wa jahli wa jiddi, wa kullu dhalika'indi. Allaahumma ighrifli ma qaddamtu wa ma akhartu wa ma asrartu wa ma a'lantu. Anta-l-muqaddimu wa anta-l-mu'akh-khiru, wa anta 'ala kulli shai'in qadir.'

ترجمہ

"میرے رب! میری خطا، میری نادانی اور تمام معاملات میں میرے حد سے تجاوز کرنے میں میری مغفرت فرما اور وہ گناہ بھی جن کو تو مجھ سے زیادہ جاننے والا ہے۔ اے اللہ! میری مغفرت کر، میری خطاؤں میں، میرے بالارادہ اور بلا ارادہ کاموں میں اور میرے ہنسی مزاح کے کاموں میں اور یہ سب میری ہی طرف سے ہیں۔ اے اللہ! میری

[23] (صحيح البخاري: 6398، صحيح مسلم : 2719)

مغفرت کر ان کاموں میں جو میں کر چکا ہوں اور انہیں جو کروں گا اور جنہیں میں نے چھپایا اور جنہیں میں نے ظاہر کیا ہے، تو سب سے پہلے ہے اور تو ہی سب سے بعد میں ہے اور تو ہر چیز پر قدرت رکھنے والا ہے۔"

Tarjama

Mere Rabb ! Meri khata ,meri nadani aur tamaam maamlat mein mere hadd se tajawuz karne mein meri maghfirat farma aur wo gunah bhi jin ko tu mujh se zyada janne waala hai,aye Allaah! Meri maghfirat kar,Meri khataoun mein,meri bil irada aur bila irada kaamo mein aur mere hansi mazaq ke kaamo mein aur ye sab Meri hi taraf se hain, Aye Allaah ! Meri maghfirat kar in kamo mein jo kar chuka hun aur inhein jo karunga aur jinhein maine chupaya aur jinhein maine zaahir kiya hai,tu sab se pahle hai tu hi sab se baad mein hai aur tu har cheez par khudrat rakhne waala hai- "

(25)

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي ذَنْبِي، ووسّعْ لِي فِي دَارِي، وبَارِك لِي فِي رِزْقِي۔ [24]

Transliteration

(Allāhummaghfirlī dhanbī, wa wassi lī fī dārī, wa bārik lī fī rizqi).

ترجمہ

”اے اللہ! میرے گناہ بخش دے اور میرے گھر میں کشادگی دے، اور میرے رزق میں برکت دے“

Tarjama

Aye Allaah! Mere gunah bakhsh de aur mere ghar mein kushaadgi de,aur mere rizq mein barkat de."

[24] (سنن ترمذي: 3500. قال الشيخ الألباني: ضعيف. لكن الدعاء حسن. الروض النضير (1167)، غاية المرام (112))

(26)

اللَّهُمَّ اغفر لي ذُنُوبِي وخطايايَ كُلَّها، اللَّهُمَّ أَنْعِشْنِي واجْبُرْنِي، واهدني لصالح الأعمالِ والأخلاقِ؛ فإنَّهُ لا يَهْدِي لصالِحها ولا يصرِفُ سيِّئها إلاَّ أَنْتَ)[25]

Transliteration

Allaahummaghfir li dhunoobi wa khataayaaya kullaha. Allaahumma an'ishni wajburni, wahdini li saalihil a'maali wal akhlaaq, fa innahu la yahdi li saalihiha wa la yasrifu sayyi'aha illa anta.

ترجمہ

"اے اللہ! میرے تمام گناہوں اور خطاؤں کو بخش دے۔ اے اللہ! ہر حال میں مجھ کو سہارا عطا فرما، میری ٹوٹی حالت سنوار دے، اور مجھے نیک اعمال اور اچھے اخلاق کی توفیق دے، کیونکہ ان کی ہدایت صرف تو ہی دے سکتا ہے، اور صرف تو ہی ان کی برائی دور کر سکتا ہے۔"

Tarjama

aye Allaah mere tamaam gunahon aur khataon ko bakhsh de ,Aye Allaah! Har haal mein mujhko sahara ata farma,meri tooti haalat sanwaar de,aur mujhe nek amal aur ache akhlaaq ki taufeeq de, kyunke inki hidayat sirf tu hi de sakta hai ,aur sirf tu hi inki burai dur karsakta hai

(27)

اللَّهُمَّ اقْسِمْ لنا من خَشيتك ما يَحُولُ بينَنَا وبين معاصِيك، وَمِنْ طاعَتِك ما تُبَلِّغُنَا بِهِ جَنَّتَك، وَمِنَ اليقينِ ما

[25] (صحيح الجامع الصغير: 1266).

يُهَوِّنُ علينا مُصِيبَاتِ الدُّنْيَا، ومَتِّعْنَا بأسماعِنَا وأبصارِنَا وقُوَّاتِنَا ما أَحْيَيْتنا، واجعلهُ الوارِثَ مِنَّا، واجعلْ ثَأْرَنَا على مَنْ ظَلَمَنا، وانصُرْنا على من عادَانا، ولا تجعلْ مُصيبتناً في ديننا، ولا تجعلْ الدُّنْيَا أكبرَ هَمِّنا، ولا مبلغَ عِلْمِنا، ولا تُسَلِّطْ علينا من لا يرْحَمُنا)[26]

Transliteration

(Allāhumma-qsim lanā min khashyatika mā yaḥūlu, bainanā wa baina ma`āṣīka wa min ṭā`atika mā tuballighuna bihī jannatak, wa minal-yaqīni mā tuhawwinu bihī `alainā muṣībatid-dunyā, wa matti`na bi-asmā`inā wa abṣārina wa quwwatina mā aḥyaytanā, waj`alhul-wāritha minnā, waj`al tha'ranā `alā man ẓalamanā, wanṣurna `alā man `ādānā, wa lā taj`al muṣībatanā fī dīninā, wa lā taj`alid-dunyā akbara hamminā wa lā mablagha `ilminā, wa lā tusalliṭ `alainā man lā yarḥamunā)"'.

ترجمہ

"اے اللہ! ہمارے درمیان تو اپنا اتنا خوف بانٹ دے جو ہمارے اور ہمارے گناہوں کے درمیان حائل ہو جائے، اور ہمارے درمیان اپنی اطاعت و فرماں برداری کا اتنا جذبہ پھیلا دے جو ہمیں تیری جنت تک پہنچا دے، اور ہمیں اتنا یقین دیدے جس کے سہارے دنیا کی مصیبتیں ہیچ اور آسان ہو جائیں، اور جب تک تو زندہ رکھ ہمیں اپنے کانوں، اپنی آنکھوں اور اپنی قوتوں سے فائدہ اٹھانے کی توفیق دیتا رہ، اور ان سب کو (ہماری موت تک) باقی رکھ، اور ہمارا قصاص اور ہمارا بدلہ ان سے لے جو ہم پر ظلم کرے، اور جو ہم سے دشمنی کرے اس کے مقابل میں ہماری مدد فرما، اور دنیا کو ہمارا بڑا مقصد نہ بنا دے، اور نہ ہمارے علم کی انتہا بنا (کہ ہمارا سارا سیکھنا سکھانا صرف دنیا کی خاطر ہو) اور ہم پر کسی ایسے شخص کو مسلط نہ کر جو ہم پر رحم نہ کرے"۔

---

[26] (سنن ترمذي: 3502، قال الشيخ الألباني: حسن؛ الكلم الطيب (225/169) ، المشكاة: 2492/ التحقيق الثاني)

Tarjama "

Aye Allaah! Hamaray darmiyan tu apna itna khauf baant de jo hamare gunahon ke darmiyan haael hojaye,aur hamare darmiyan apni ita'at ata farma burdbari ka itna jazba phailade jo hamein teri jannat tak pohuncha de,aur hamein utna yaqeen dede jiske sahare duniya ki musibatein heach aur asaan hojaein, aur jab tak zindagi rakh hamein apne kaano ,apni ankhon aur apni quwwaton se faeda uthane ki taufeeq deta rah, aur in sabko (hamari maut tak) bakhi rakh, aur hamara Qisaas aur badla inse le jo ham par zulm kare, aur jo ham se dushmani kare uske muqabil mein hamari madad farma, aur dunya ko hamara bada maqsad na bana de,aur na hamare ilm ki inteha bana (ke hamara saara seekhna seekhana sirf dunya ki khatir ho) aur ham par kisi aese shakhs ko musallat na kar jo ham par reham na karein.

(28)

اللَّهُمَّ أَمْتِعْنِي بسمعي وَبَصَرِي حتَّى تجعلهُمَا الوارِثَ مِنِّي، وعافِنِي في ديني وفي جَسَدِي، وانْصُرْنِي مِمَّنْ ظَلَمَنِي حَتَّى تُرِيَنِي فيه ثَأْرِي اللَّهُمَّ إِنِّي أسلمتُ نفسي إليكَ، وفَوَّضْتُ أمري إليكَ، وأَلْجَأْتُ ظَهْرِي إليكَ، وخَلَّيْتُ وَجْهِي إِلَيْكَ، لا مَلْجَأَ ولا مَنْجَى مِنكَ إلاّ إليكَ، آمَنْتُ بِرَسُولِكَ الَّذِي أَرْسَلْتَ، وبكتابِكَ الَّذي أنزلْتَ)[27]

---

[27] صحيح الجامع الصغير: 1269)

Transliteration

Allaahumma amti‘ni bisam‘i wa basari hatta taj‘alahumal waaritha minni, wa ‘aafini fi deeni wa fi jasadi, wansurni mimman zalamani hatta tureeyani feehi tha’ri. Allaahumma inni aslamtu nafsi ilayk, wa fawwadtu amri ilayk, wa alja’tu zahri ilayk, wa khallaytu wajhi ilayk. La malja’a wa la manjaa minka illa ilayk. Aamantu birasoolikal ladhi arsalt, wa bikitaabikal ladhi anzalt.

ترجمہ

"اے اللہ! میرے کان اور میری آنکھ کو اتنا لطف اور فائدہ عطا فرما کہ یہ دونوں میرے ساتھ باقی رہیں یہاں تک کہ تو انہیں میرا وارث بنادے۔ اے اللہ! میرے دین اور میرے جسم میں مجھے عافیت عطا فرما۔ اے اللہ! جو شخص میرے اوپر ظلم کرے، اس کے مقابلے میں میری مدد فرما، یہاں تک کہ تو مجھے اس پر میرا بدلہ دکھادے۔ اے اللہ! میں نے اپنی جان کو تیرے سپرد کر دیا، اپنے تمام امور کو تیرے حوالے کر دیا، اپنی پیٹھ تجھ پر ٹکا دی اور اپنا چہرہ تیرے حضور جھکا دیا۔ تیرے سوا کوئی پناہ اور جائے امان نہیں۔ میں تیرے اس رسول پر ایمان لایا جسے تو نے بھیجا، اور تیرے اس کتاب پر ایمان لایا جسے تو نے نازل فرمایا۔"

Tarjama

Aye Allaah! Mere kaan aur meri aankh ko itna lutf aur fayeda ata farma ke yeh dono mere saath bakhi rahein yahan tak ke tu inhein mera waris bana de,Aye Allaah! Mera deen aur mere jism mein mujhe afiyat ata farma, Aye Allaah! Jo shakhs mere oopar zulm kare ,uske muqable mein meri madad farma,yaha tak ke tu mujhe us par mera badla dikha de,Aye Allaah ! Maine apni jaan ko tere supurd kardiya, apne tamaam umoor ko tere hawale kardiya ,apni peeth tujh par tika di aur apna chehra tere huzoor jhukadiya, tere siwa koi panah aur jaae amaan nahi ,mai tere Rasool par eemaan laaya jese tune bheja,aur teri us kitaab par eemaan laya jise tune nazil farmaya.

(29)

اللَّهُمَّ أَنْت خَلَقْتَ نفسي، وأنت توفّاها، لَكَ مماتُهَا ومحياهَا، إن أَحْيَيْتَها فاحفظْهَا، وإِنْ أمتَّهَا فاغْفِرْ لها، اللَّهُمَّ إِنِّي أسألُكَ العافيَة). [28]

Transliteration

Allaahumma anta khalaqta nafsi, wa anta tawaffaha. Laka mamaatuha wa mahyaaha. In ahyaytaha fahfazha, wa in amattaha faghfir laha. Allaahumma inni as'alukal 'aafiyah.

ترجمہ

"اے اللہ! میری جان کو تونے پیدا کیا اور تو ہی اس کو موت دے گا، اس جان کی موت بھی اور زندگی بھی تیرے ہی لیے ہے، اگر تو اس کو زندہ رکھے تو اس کی حفاظت فرما اور اگر تو اس کو موت دے تو اس کی مغفرت کرنا، اے اللہ! میں تجھ سے عافیت مانگتا ہوں۔"

Tarjama

"Aye Allaah! Meri jaan ko tune paida kiya aur tuhi isko maut dega,is jaan ki maut bhi aur zindagi bhi tere hi liye hai,agar tu isko zinda rakhe tu iski hifazat farma aur agar tu isko maut de to iski maghfirat karna,Aye Allaah! Mai tujh se afiyat mangta hun"

(30)

اللَّهُمَّ إني أسأَلُكَ العِفَّة والعافيةَ في دُنيايَ ودِيني وأهلي ومالي، اللَّهُمَّ استُرْ عورَتي وآمِنْ روعَتِي، واحفظني من بين يديَّ ومن خلفي، وعَنْ يميني وعن شمالي، ومن فوقِي، وأعوذُ

---

[28] (صحيح مسلم: 2712 [6888])

بِكَ أَنْ أُغْتَالَ مِنْ تَحْتِي). [29]

Transliteration

Allaahumma inni as'alukal-'afwa wal-'afiyah fid-dunya wal-akhirah. Allaahumma inni as'alukal-'afwa wal-'afiyah fi dini wa dunyaya wa ahli wa mali. Allaahum-mastur 'awrati, wa amin raw'ati wahfazni min bayni yadayya, wa min khalfi, wa 'an yamini wa 'an shimali, wa min fawqi, wa 'audhu bika an ughtala min tahti۔

ترجمہ

"اے اللہ! میں تجھ سے دنیا اور آخرت میں عفو اور عافیت کا طالب ہوں، اے اللہ! میں تجھ سے اپنے دین و دنیا اور اپنے اہل و مال میں معافی اور عافیت کا طالب ہوں، اے اللہ! میرے عیوب چھپا دے، میرے دل کو مامون کر دے، اور میرے آگے پیچھے، دائیں بائیں، اور اوپر سے میری حفاظت فرما، اور میں تیری پناہ چاہتا ہوں نیچے سے ہلاک کیے جانے سے"۔

Tarjama

Aye Allaah! Mai tujh se duniya aur akhirat mein afuu aur afiyat ka talib hun, aye Allaah! Mai tujh se apne deen o duniya aur apne ahl o maal mein maafi aur afiyat ka talib hun,aye Allaah! Mere uyoob chupa de,mere dil ko mamoon karde,aur mere aage pichey, dayein bayein,aur oopar se meri hifazat farma,aur mai teri panah chahta hun niche se halaak kiye jaane se"

(31)

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسأَلُكَ الهُدَى والتُّقَى، والعَفَافَ والغِنَى [30]

Transliteration

Allaahumma inni as'alukal huda wat tuqa, wal 'afaafa wal ghina.

ترجمہ

"اے اللہ! میں تجھ سے ہدایت، تقویٰ، پاک دامنی، اور (دل کا) غنا مانگتا ہوں۔"

---

[29] (سنن ابن ماجه: 3871.قال الشيخ الألباني: صحيح)

[30] (صحيح مسلم: 2721 [6904])

Tarjama

Aye Allaah! Mai tujh se hidayat ,taqwa ,paak damani,aur (dil ka) ghina maangta hun.

(32)

اللَّهُمَّ إِني أَسْأَلُك من الخَيْرِ كُلِّهِ عاجِلِهِ وآجِلِه ما عَلُمتُ مِنْهُ وما لم أَعْلَمُ. اللَّهُمَّ إِنِّي أَسألك من خيرِ ما سألك به عبدُكَ ونبيُّك، وأَعُوذُبك من شرِّ ما عاذ به عبدُكَ ونبيُّك، اللَّهُمَّ إِنِّي أسأَلُكَ الجنَّة وما قرَّب إليها من قولٍ أو عَمَلٍ، وَأَعُوذُ بِك مِنَ النَّارِ وَمَا قَرَّبَ إِلَيْهَا مِنْ قَوْلٍ أو عَمَلٍ، وأَسأَلُكَ أَنْ تَجْعَلَ كُلَّ قضاءٍ قضيْتَهُ لي خَيْراً). [31]

Transliteration

"Allaahumma inni as'aluka minal-khayri kullihi, 'ajilihi wa ajilihi, ma 'alimtu minhu wa ma la a'lam. Wa a'udhu bika minash-sharri kullihi, 'ajilihi wa ajilihi, ma 'alimtu minhu wa ma la a'lam. Allaahumma inni as'aluka min khayri ma sa'alaka 'abduka wa nabiyyuka, wa a'udhu bika min sharri ma 'adha bihi 'abduka wa nabiyyuka. Allaahumma inni as'alukal-jannatah wa ma qarrab ilayha min qawlin aw 'amalin, wa a'udhu bika minan-nari wa ma qarraba ilayha min qawlin aw 'amalin, wa as'aluka an taj'al kulla qada'in qadaytahuli khayran.

---

[31] (سنن ابن ماجه: 3846، سلسلة الاحاديث الصحيحة: 1542)

ترجمہ

"اے اللہ! میں تجھ سے دنیا و آخرت کی ساری بھلائی کی دعا مانگتا ہوں جو مجھ کو معلوم ہے اور جو نہیں معلوم، اور میں تیری پناہ چاہتا ہوں دنیا اور آخرت کی تمام برائیوں سے جو مجھ کو معلوم ہیں اور جو معلوم نہیں، اے اللہ! میں تجھ سے اس بھلائی کا طالب ہوں جو تیرے بندے اور تیرے نبی نے طلب کی ہے، اور میں تیری پناہ چاہتا ہوں اس برائی سے جس سے تیرے بندے اور تیرے نبی نے پناہ چاہی ہے، اے اللہ! میں تجھ سے جنت کا طالب ہوں اور اس قول و عمل کا بھی جو جنت سے قریب کر دے، اور میں تیری پناہ چاہتا ہوں جہنم سے اور اس قول و عمل سے جو جہنم سے قریب کر دے، اور میں تجھ سے سوال کرتا ہوں کہ ہر وہ حکم جس کا تو نے میرے لیے فیصلہ کیا ہے بہتر کر دے"۔

Tarjama

Aye Allaah! Mai tujh se duniya o akhirat ki saari bhalai ki dua maangta hun jo mujh ko maloom hai aur jo nahi maloom ,aur mai teri panah chahta hun duniya aur akhirat ki tamaam burayon se jo mujh ko maloom hai aur jo maloom nahi ,Aye Allaah mai tujh se us bhalai ka talib hun jo tere bande aur tere Nabi ne talab ki hai,aur mai teri panah chahta hun us burai se jis se tere bande aur tere Nabi ne panah chahi hai,aye Allaah! Mai tujh se jannat ka talib hun aur us qawl o amal ka bhi jo jannat se khareeb karde,aur mai teri panah chahta hun jahannam se aur us qawl o amal se jo jahannam se khareeb karde,aur tujh se sawal karta hun ke har wo hukm jiska tu ne mere liye faisla kardiya hai bahtar karde-"

(33)

(اللَّهُمَّ إِنِّي أَسأَلُكَ مِنْ فَضْلِكَ وَرَحْمَتِكَ؛ فَإِنَّهُ لا يَمْلِكُهَا إِلاَّ أَنْتَ)[32]

Transliteration

Allaahumma inni as'aluka min fadlika wa rahmatik, fa innahu la yamlikuha illa anta.

---

[32] (صحيح الجامع: 1278)

ترجمہ

"اے اللہ! میں تجھ سے تیرے فضل اور تیری رحمت کا سوال کرتا ہوں، کیونکہ ان کا مالک تیرے سوا کوئی نہیں۔" چنانچہ کچھ دیر بعد آپ ﷺ کو بھنی ہوئی بکری ہدیہ کے طور پر پیش کی گئی۔ آپ ﷺ نے فرمایا: "یہ اللہ کا فضل ہے، اور ہم رحمت کے منتظر رہتے ہیں۔"

Tarjama

Aye Allaah ! Mai tujh se tere fazal aur teri rahmat ka sawal karta hun,kyunke inka malik tere siwa koi nahi".

(34)

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِرِضَاكَ مِنْ سَخَطِكَ، وبِمُعَافاتِكَ مِنْ عُقُوبتِكَ، وأَعُوذُ بِكَ مِنْكَ لا أُحْصِي ثَنَاءً عَلَيْكَ أَنْتَ كَمَا أَثْنيْتَ عَلَى نَفْسِكَ). [33]

Transliteration

Allaahumma inni a'oozu biridaaka min sakhatik, wa bimu'aafaatika min 'uqoobatik, wa a'oozu bika minka. La uhsi thanaa'an 'alayk. Anta kama athnayta 'ala nafsik.

ترجمہ

"اے میرے اللہ! پناہ مانگتا ہوں تیری رضا مندی کی تیرے غصہ سے، تیری معافی کی تیری سزا سے، اور میں پناہ مانگتا ہوں تیری تجھ سے، مجھے تیری تعریف کرنے کی طاقت نہیں تو ایسا ہی ہے جیسی تو نے خود اپنی تعریف کی۔"

Tarjama

" Ay mere ALLAAH! panah mangta hun teri raza Mandi ki tere gusse se, teri maafi Teri saza se aur main panah mangta hun teri tujh se mujhe teri tareef karne ki taqat nahi tu Aisa hi hai jaisi tu ne khud apni tareef ki "

---

[33] (صحیح مسلم : 486)

(35)

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْبَرَصِ وَالْجُنُونِ وَالْجُذَامِ، وَمِنْ سَيِّئِ الأَسْقَامِ). [34]

Transliteration

Allaahumma inni a'oozu bika minal barasi wal junooni wal judhaami, wa min sayyi'il asqaam.

ترجمہ

"اے اللہ! میں تیری پناہ مانگتا ہوں برص، دیوانگی، کوڑھ اور تمام بری بیماریوں سے"۔

Tarjama

"Aye ALLAAH! mai teri panah mangta hun bars , deewangi ,kodh aur tamaam buri bimarion se ."

(36)

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ التَّرَدِّي وَالْهَدْمِ وَالْغَرَقِ وَالْحَرِقِ، وَأَعُوذُ بِكَ أَنْ يَتَخَبَّطَنِي الشَّيْطَانُ عِنْدَ الْمَوْتِ، وَأَعُوذُ بِكَ أَنْ أَمُوتَ فِي سَبِيلِكَ مُدْبِرًا، وَأَعُوذُ بِكَ أَنْ أَمُوتَ لَدِيغًا). [35]

Transliteration

'Allaahumma inni a'udhu bika minat-taraddi, wal-hadmi, wal-gharaqi, wal-hariqi, wa a'udhu bika, an yatakhabbatanish-shaitanu 'indal-mawti, wa a'udhu bika an amuta fi sabilika mudbiran, wa a'udhu bika an amuta ladigha.

---

[34] (سنن ابي داود: 1159، 1424 ، قال الشيخ الألباني: صحيح)

[35] (سنن نسائي: 5533، سنن ابی داود: 1552، 1553، قال الشيخ الألباني: صحيح)

ترجمہ

"اے اللہ! میں اونچائی سے گر پڑنے، دیوار کے نیچے دب جانے، ڈوب جانے، اور جل جانے سے تیری پناہ مانگتا ہوں، اور اس بات سے تیری پناہ چاہتا ہوں کہ موت کے وقت شیطان مجھے بہکا دے، اور اس بات سے تیری پناہ مانگتا ہوں کہ میں تیرے راستہ یعنی جہاد میں پیٹھ دکھا کر بھاگتے ہوئے مروں، اور اس بات سے بھی تیری پناہ مانگتا ہوں کہ (کسی موذی کے) ڈس لینے کی وجہ سے مروں"۔

Tarjama

"Aye ALLAAH! Main unchai se gir padne , diwaar se niche dab Jaane , doob jaane ,aur jal Jaane se teri panah mangta hun ,aur is baat se teri panah chahta hun ke maut ke waqt shaitaan mujhe bahkaae, aur is baat se teri panah mangta hun ke main tere raaste yaani jihad me peeth dikha kar bhagte huwe maroon ,aur is baat se bhi teri panah mangta hun ke (kisi muzi ke) das lene ki wajah se maroon "

(37)

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الجُوعِ؛ فَإِنَّهُ بِئْسَ الضَّجِيعُ ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ الخِيَانَةِ فَإِنَّهَا بِئْسَتِ البِطَانَةُ۔ [36]

Transliteration

Allaahumma inni a'oozu bika minal joo', fa innahu bi'sad dajee', wa a'oozu bika minal khiyana, fa innaha bi'satil bitaanah.

ترجمہ

"اے اللہ! میں بھوک سے تیری پناہ مانگتا ہوں وہ بہت بری ساتھی ہے، میں خیانت سے تیری پناہ مانگتا ہوں وہ بہت بری خفیہ خصلت ہے"۔

Tarjama

"Aye ALLAAH main bhook se teri panah mangta hun wo bahot buri saathi hai ,mai khiyant se teri panah mangta hun wo bahot buri khufya khaslat hai "

---

[36] (سنن ابي داود: 1547، قال الشيخ الألباني: حسن)

(38)

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ العِجْزِ والكَسَل، والجُبْنِ والبُخْلِ والهَرَم، وأعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ القَبْرِ، وأَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ النَّار، وأَعُوذُ بِكَ من فتنةِ المَحيا والممات)[37]

Transliteration

Allaahumma inni a'oozu bika minal 'ajzi wal kasal, wal jubni wal bukhl, wal haram, wa a'oozu bika min 'azaabil qabr, wa a'oozu bika min 'azaabin naar, wa a'oozu bika min fitnatil mahya wal mamaat.

ترجمہ

"اے اللہ! میں تیری پناہ مانگتا ہوں عاجزی سے، سستی سے، بزدلی سے اور بہت زیادہ بڑھاپے سے، اور میں تیری پناہ مانگتا ہوں عذاب قبر اور جہنم کے عذاب سے اور میں تیری پناہ مانگتا ہوں زندگی اور موت کی آزمائشوں سے۔"

Tarjama

"Aye ALLAAH main teri panah mangta hun aajizi se, susti se , buzdili se ,aur bahut zyada budhape se aur main teri panah mangta hun zindagi aur maut ki azmaishon se"

(39)

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ العجزِ والكَسَل، والجُبنِ والبُخْلِ، والهَرَم، والقسوَةِ، والغَفْلَةِ، والعَيْلَةِ، والذلَّة، والمسكنة. وأَعُوذُ بِكَ من الفقْرِ والكُفر، والفُسُوقِ والشِّقاقِ والنِّفَاقِ، والسُّمْعَة والرِّياءِ. وأعوذُبِكَ من الصَّمَمِ، والبَكَمِ، والجُنُونِ،

[37] (صحيح البخاري: 6367)

والجُذَامِ، والبَرَصِ، وسَيِّئِ الأسقامِ). [38]

Transliteration

Allaahumma inni a'oozu bika minal 'ajzi wal kasal, wal jubni wal bukhl, wal haram, wal qaswah, wal ghaflah, wal 'aylah, wadh dhillah, wal maskanah. Wa a'oozu bika minal faqr wal kufr, wal fusuq, wash shiqaaq, wan nifaaq, was sum'ah war riyaa. Wa a'oozu bika minas samam, wal bakam, wal junoon, wal judhaam, wal baras, wa sayyi'il asqaam.

ترجمہ

"اے اللہ! میں تیری پناہ چاہتا ہوں عاجز اور سست ہونے سے اور میں تیری پناہ چاہتا ہوں سخت دلی اور غفلت سے، تنگدستی، ذلت و خواری، اور محتاجی سے۔ اور میں تیری پناہ چاہتا ہوں فسق و فجور، اختلاف و جھگڑالو پن، نفاق، نام و نمود اور ریاکاری سے۔ اور میں تیری پناہ چاہتا ہوں بہرے پن، گونگے پن، جنون، برص، جذام اور ہر برے مرض سے۔"

Tarjama

" Aye ALLAAH! Main teri panah chahta hun aajiz aur sust hone se aur mai teri panah chahta hun sakht dili aur ghaflat se ,tangdasti ,zillat o khuwari ,aur mohtaji se .aur main teri panah chahta hun fisq o fujur, Ikhtelaf o jhagdalu pan ,nifaq ,naam o namood aur riyakari se" aur mai teri panah chahta hun bahre pan , Gunge pan ,junun ,bars ,juzam aur har bure marz se "

(40)

اللَّهُمَّ إنِّي أعوذُ بِكَ من العجزِ والكَسَلِ، والجُبْنِ والبُخْلِ، والهَرَمِ، وعَذَابِ القَبْرِ، وفتنة الدَّجَّال، اللَّهُمَّ آتِ نَفْسِي تقواهَا، وزَكِّهَا أَنْتَ خَيرُ من زكَّاها، أنتَ وليُّهَا ومولاهَا.

---

[38] (صحيح الجامع: 1285)

اللَّهُمَّ إِنِّي أعوذُ بِكَ من عِلْمٍ لا ينفعُ، ومن قلبٍ لا يخشعُ، ومن نفسٍ لا تشبعُ، ومن دعوةٍ لا يُسْتَجابُ لَهَا) [39]

Transliteration

Allaahumma inni a'oozu bika minal 'ajzi wal kasal, wal jubni wal bukhl, wal haram, wa 'azaabil qabr, wa fitnatid dajjal. Allaahumma aati nafsi taqwaaha, wa zakkiha anta khayru man zakkaaha. Anta waliyyuha wa mawlaaha. Allaahumma inni a'oozu bika min 'ilmin la yanfa', wa min qalbin la yakhsha', wa min nafsin la tashba', wa min da'watin la yustajaabu laha.

ترجمہ

"اے اللہ! میں تجھ سے تیری پناہ میں آتا ہوں، عاجز ہو جانے، سستی، بزدلی، بخل، سخت بڑھاپے اور قبر کے عذاب سے۔ اے اللہ! میرے دل کو تقویٰ دے، اس کو پاکیزہ کر دے، تو ہی اس (دل) کو سب سے بہتر پاک کرنے والا ہے، تو ہی اس کا رکھوالا اور اس کا مددگار ہے۔ اے اللہ! میں تجھ سے ایسے علم سے تیری پناہ مانگتا ہوں جو کوئی فائدہ نہ دے اور ایسے دل سے جو (تیرے آگے) جھک کر مطمئن نہ ہوتا ہو اور ایسے من سے جو سیر نہ ہو اور ایسی دعا سے جسے شرف قبولیت نصیب نہ ہو۔"

Tarjama

"Aye ALLAAH! Mai tujhse teri panah me aata hun aajiz ho jane , susti buzdili , bukhal, sakht budhaape aur qabar ke azab se .Aye ALLAAH! Mere dil ko taqwa de, is ko pakiza kar de ,tu hi is dil ko sab se bahtar paak karne waala hai , tu hi is ka rakhwaala aur is ka madadgar hai . Aye ALLAAH! mai tujhse aise ilm se teri panah mangta hun jo koi fayda na de aur aise dil se jo (tere aage) jhuk kar mutmain na hota ho aur aise man se jo sair na ho aur aisi dua se jise sharfe qabuliyet naseeb na ho."

---

[39] (صحیح مسلم: 6906)

(41)

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ من الفَقرِ والقلة والذِّلةِ. وأعوذُ بك من أن أَظلِمَ أو أُظلَمَ). [40]

Transliteration

Allaahumma inni a'oozu bika minal faqr wal qillah wadh dhillah. Wa a'oozu bika min an azlima aw uzlam.

ترجمہ

"اے اللہ! میں فقر، قلت مال اور ذلت سے تیری پناہ مانگتا ہوں اور اس بات سے تیری پناہ مانگتا ہوں کہ میں کسی پر ظلم کروں یا کوئی مجھ پر ظلم کرے"۔

Tarjama

" Aye ALLAAH mai faqr, qillate maal aur zillat se teri panah mangta hun aur is baat se teri panah mangta hun ke main kisi par zulm Karu ya koi mujh par zulm kare" .

(42)

اللَّهُمَّ إِنِّي أعوذُ بِكَ من الكَسَلِ والهَرَمِ والمأثَمِ والمغرَمِ، ومن فِتنَةِ القبرِ، وعذابِ القَبْرِ، من فِتْنَةِ النَّار، وعذابِ النَّار، ومن شرّ فِتْنَةِ الغنى. وأَعُوذُ بك من فِتْنَةِ المسيح الدَّجال. اللَّهُمَّ اغسِلْ عَنِّي خطاياي بالماء والثلجِ والبَرَدِ، ونَقِّ قَلْبِي من الخطايا كما يُنقَّى الثوبُ الأبيضُ من الدنسِ، وباعِدْ بيني وبين خطاياي كما باعدت بين المشرقِ

---

[40] (سنن ابي داود: 1544 ، قال الشيخ الألباني: صحيح)

والمغرب).[41]

Transliteration

Allaahumma inni a'oozu bika minal kasal wal haram wal ma'tham wal maghram, wa min fitnatil qabr, wa 'azaabil qabr, wa min fitnatinar, wa 'azaabin naar, wa min sharri fitnatil ghina. Wa a'oozu bika min fitnatil maseehid dajjal. Allaahummaghsil 'anni khataayaaya bil maa'i wath thalji wal barad, wa naqqi qalbi minal khataaya kama yunaqqath thawbul abyadu minad danas, wa baa'id bayni wa bayna khataayaaya kama baa'adta baynal mashriqi wal maghrib.

ترجمہ

"اے اللہ! میں تیری پناہ مانگتا ہوں سستی سے، بہت زیادہ بڑھاپے سے، گناہ سے، قرض سے اور قبر کی آزمائش سے اور قبر کے عذاب سے اور دوزخ کی آزمائش سے اور دوزخ کے عذاب سے اور مالداری کی آزمائش سے اور تیری پناہ مانگتا ہوں محتاجی کی آزمائش سے اور تیری پناہ مانگتا ہوں مسیح دجال کی آزمائش سے۔ اے اللہ! مجھ سے میرے گناہوں کو برف اور اولے کے پانی سے دھو دے اور میرے دل کو خطاؤں سے اس طرح پاک وصاف کر دے جس طرح تو نے سفید کپڑے کو میل سے پاک صاف کر دیا اور مجھ میں اور میرے گناہوں میں اتنی دوری کر دے جتنی مشرق اور مغرب میں دوری ہے۔"

Tarjama

"Aye ALLAAH! Main teri panah mangta hun susti se, bahut zyada budhape se,gunah se, qarz se, qabr ki aazmaish se aur qabr ke azab se aur dozakh ki aazmaish se aur dozakh ke azab se aur maldari ki aazmaish se aur teri panah mangta hun mohtaji ki aazmaish se aur teri panah mangta hun Masih Dajjal ki aazmaish se. Aye ALLAAH! Mujh se mere gunahon ko barf aur aule ke pani se dho de aur mere dil ko khataon se is tarah paak wa saaf karde jis tarah tu ne safed Kapde ko mael se paak saaf kar Diya aur mujh me aur mere gunahon me itni duri karde jitni mashriq aur magrib me duri hai "

---

[41] (صحيح البخاري: 6368، صحيح مسلم : 589)

(43)

اللَّهُمَّ إني أعوذُ بِكَ من الهَمِّ والحَزَنِ، والعَجْزِ والكَسَلِ، والبُخْلِ والجُبْنِ، وضَلَعِ الدَّينِ، وغَلَبَةِ الرجالِ۔[42]

Transliteration

Allaahumma inni a'oozu bika minal hammi wal hazan, wal 'ajzi wal kasal, wal bukhl wal jubn, wa dala'id dayn, wa ghalabatir rijaal.

ترجمہ

”اے اللہ! میں تیری پناہ مانگتا ہوں غم سے، رنج سے، عجز سے، سستی سے، بخل سے، بزدلی سے، قرض کے بوجھ سے اور لوگوں کے غلبہ سے۔“

Tarjama

"Aye ALLAAH! Main teri panah chahta hun gham se ,ranj se ,Ajz se ,susti se , bukhl se , buzdili se,qarz ke bojh se aur logon ke ghalbe se"

(44)

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ من جَارِ السَّوْءِ في دارِ المُقَامَةِ، فإِنَّ جَارَ البادِيَةِ يتحوَّلُ).[43]

Transliteration

Allaahumma inni a'oozu bika min jaaris soo'i fi daaril muqaamah, fa inna jaaral baadiyati yatahawwal.

ترجمہ

"مستقل رہنے کی جگہ میں برے اور خراب پڑوسی سے اللہ کی پناہ مانگو، اس لیے کہ صحراء کا پڑوسی تو تم سے جدا ہی ہو جائے گا"۔

---

[42] (صحيح البخاري: 5425)

[43] (سنن النسائي :5502، وحسنه الألباني)

Tarjama

"Mustaqil rehne ki jagah me bure aur kharab padosi se Allaah ki panaah maangta hu, isliye ke shaher ka padosi to juda hi ho jayega.

(45)

اللَّهُمَّ إِنِّي أعوذُ بِكَ من زَوَالِ نِعْمَتِكَ، وتحوُّلِ عافيتكَ، وفُجَأَةِ نِقْمَتِكَ، وَجَمِيعِ سَخَطِكَ).[44]

Transliteration

Allaahumma inni a'oozu bika min zawaali ni'matik, wa tahawwuli 'aafiyatik, wa faja'ati niqmatik, wa jamee'i sakhatik.

ترجمہ

"اے اللہ! میں تیری پناہ چاہتا ہوں تیری نعمت کے زوال سے، تیری عافیت کے ہٹ جانے سے، تیری ناگہانی سزا سے اور تیری ہر طرح کی ناراضی سے۔"

Tarjama

Aye Allaah! main teri panaah chahta hun teri nemat ke zawal se, teri aafiyat ke hat jaane se, teri naagahani saza se aur teri har tarah ki narazgi se.

(46)

اللَّهُمَّ إِنِّي أعُوذُ بِكَ من شرِّ سمعِي، وَمِنْ شَرِّ بَصَرِي، وَمِنْ شَرِّ لِسَانِي، وَمِنْ شَرِّ قَلْبِي، وَمِنْ شَرِّ مَنِيَّتِي).[45]

Transliteration

Allaahumma inni a'oozu bika min sharri sam'i, wa min sharri basari, wa min sharri lisani, wa min sharri qalbi, wa min sharri

---

[44] (صحيح مسلم: 2739 [6943])

[45] (سنن ابي داود: 1551، قال الشيخ الألباني: صحيح)

maniyyati.

ترجمہ

"اے اللہ! میں تیری پناہ مانگتا ہوں اپنے کان کی برائی، نظر کی برائی، زبان کی برائی، دل کی برائی اور اپنی منی کی برائی سے"۔

Tarjama

Aye Allaah ! Mai teri panaah mangta hun apne Kaan ki burai, Nazar ki burai, Zuban ki burai,Dil ki burayi aur apne Mani ki burai se.

(47)

اللَّهُمَّ إِنِّ أعوذُ بِكَ من شرِّ ما عَمِلتُ، وَمِنْ شَرِّ ما لَمْ أَعْمَلْ۔ [46]

Transliteration

Allaahumma inni a'oozu bika min sharri ma 'amiltu, wa min sharri ma lam a'mal.

ترجمہ

"اے اللہ! جو میں نے کیا اس کے شر سے اور جو میں نے نہیں کیا، اس کے شر سے تیری پناہ میں آتا ہوں۔"

Tarjama

"Aye Allaah! Jo maine kiya iske sharr se aur jo maine nahi kiya iske sharr se teri panah me aata hun."

(48)

(اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ من عَذَابِ القَبْرِ، وأَعُوذُ بِكَ من عَذَابِ النَّارِ، وأَعُوذُ بِكَ من فِتْنَةِ المحْيَا والمماتِ، وأَعُوذُ بِكَ من

[46] (صحيح مسلم: 2716 (6895)

فِتْنَةِ الْمَسِيحِ الدَّجَّالِ).[47]

Transliteration

"Allaahumma inni a udhu bika min adhabil-qabri wa a 'udhu bika min 'adhabin-nar, wa a 'udhu bika min fitnatil-mahya wal-mamat, wa audhu bika min fitnatil-masihid-dajjal

ترجمہ

"اے اللہ! میں عذاب قبر سے تیری پناہ مانگتا ہوں، جہنم کے عذاب سے تیری پناہ مانگتا ہوں، زندگی اور موت کی آزمائش سے تیری پناہ مانگتا ہوں، اور مسیح دجال کی آزمائش سے (بھی) تیری پناہ مانگتا ہوں"۔

Tarjama

Aye Allaah! Main qabar ke azaab se teri panaah maangta hu, aur jahannam ke azaab se bhi, zindagi aur maut ki aazmaish se bhi Teri panaah maangta hoon,aur Maseeh Dajjal ki aazmaish se bhi Teri panaah maangta hoon.

(49)

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعوذُ بِكَ من عِلْمٍ لا ينفعُ، وعَمَلٍ لا يُرْفَعُ، ودُعَاءٍ لا يُسْمَعُ۔[48]

Transliteration

Allaahumma inni a'oozu bika min 'ilmin la yanfa', wa 'amalin la yurfa', wa du'a'in la yusma'.

ترجمہ

"، اے اللہ! میں ایسے علم سے تیری پناہ مانگتا ہوں جو مفید اور نفع بخش نہ ہو، ایسے عمل سے جس کو قبولیت کے لئے آسمانوں کی طرف اٹھایا نہ جائے اور ایسی دعاء سے جو قبول نہ ہو۔

---

[47] (سنن نسائي: 2062، قال الشيخ الألباني: صحيح)

[48] (أخرجه ابن حبان: 83، صحيح الجامع: 1295)

Tarjama

Aye Allaah, “Main aise ilm se Teri panaah maangta hoon jo mufeed aur nafa-bakhsh na ho, aur aise amal se jise qabooliyat ke liye aasmano ki taraf uthaya na jaye aur aisi dua se jo qabool na ho.”

(50)

اللَّهُمَّ إِنِّي أعوذُ بِكَ مِنْ غَلَبَةِ الدَّيْنِ، وغَلَبَةِ العَدُوِّ وشَمَاتَةِ الأَعْداءِ).[49]

Transliteration

"Allaahumma inni a’udhu bika min ghalabatid-dain, wa ghalabatil-'aduwwi, wa shamatatil-a’da’.

ترجمہ

"اے اللہ! میں قرض کے غلبے، دشمن کے غلبے اور مصیبت میں دشمنوں کی خوشی سے تیری پناہ چاہتا ہوں"۔

Tarjama

“Aye Allaah! Main qarz ke ghalbe, dushman ke ghalbe, aur museebat ke waqt dushmanon ki khushi se teri panaah chahta hoon."

(51)

اللَّهُمَّ إِنِّي أعُوذُ بِكَ من قَلْبٍ لا يخشَعُ، ومن دعاء لا يُسْمَعُ، ومن نَفْسٍ لا تشبع، ومن عِلْمٍ لا يَنْفَعُ. أعُوذُ بِكَ من هؤلاءِ الأربع۔[50]

---

[49] (سنن نسائي: 5477، قال الشيخ الألباني: صحيح)

[50] (سنن ترمذي:3482 ، قال الشيخ الألباني: صحيح)

Transliteration

(Allāhumma innī a`ūdhu bika min qalbin lā yakhsha`u, wa min du`ā'in lā yusma`u, wa min nafsin lā tashba`u, wa min `ilmin lā yanfa`u, a`ūdhu bika min hā'ula'il-arba`)".

ترجمہ

"اے اللہ! میں تیری پناہ مانگتا ہوں ایسے دل سے جو ڈرتا نہ ہو (یعنی جس میں خوف الٰہی نہ ہو)، اور ایسی دعا سے بھی تیری پناہ مانگتا ہوں جو سنی نہ جائے، اور اس نفس سے بھی تیری پناہ مانگتا ہوں جو سیر نہ ہو، اور ایسے علم سے بھی تیری پناہ چاہتا ہوں جو فائدہ نہ پہنچائے، اے اللہ! میں ان چاروں چیزوں سے تیری پناہ چاہتا ہوں"۔

Tarjama

Aye Allaah! Main Teri panaah maangta hoon aise dil se jo nahi darta yani jisme khauf-e-Ilahi na ho),aur aisi dua se jo suni na jaye,aur aise nafs se jo sair na ho,aur aise ilm se jo faida na pahunchae. Aye Allaah! Main in chaaron cheezon se Teri panaah chahta hoon."

(52)

اللَّهُمَّ إِنِّي أعوذُ بِكَ مِنْ مُنْكرات الأخلاقِ والأَعْمَالِ والأَهْوَاءِ والأدواءِ). [51]

Transliteration

(Allāhumma innī a`ūdhu bika min munkarātil-akhlāqi wal-a`māli wal-ahwā')"'.

ترجمہ

"اے اللہ! میں تجھ سے بری عادتوں، برے کاموں اور بری خواہشوں سے پناہ مانگتا ہوں"۔

Tarjama

"Aye Allaah! Main buri aadaton se,bure a'maal se,aur buri khwahishon se Teri panaah maangta hoon."

---

[51] (سنن ترمذي: 3591، قال الشيخ الألباني: صحيح، المشكاة: 2471 / التحقيق الثانى)

(53)

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ يَوْمِ السُّوءِ وَمِنْ لَيْلَةِ السُّوءِ، وَمِنْ سَاعَةِ السُّوءِ، وَمِنْ صَاحِبِ السُّوءِ ، وَمِنْ جَارِ السُّوءِ، فِي دَارِ الْمُقَامَةِ). [52]

Transliteration

Allaahumma inni a'oozu bika min yawmis soo', wa min laylatis soo', wa min saa'atis soo', wa min sahibis soo', wa min jaaris soo', fi daaril muqaamah.

ترجمہ

"اے اللہ! میں تیری پناہ چاہتا ہوں برے دن سے، برے رات سے، برے وقت سے، برے ساتھی سے، اور برے ہمسایہ سے، اس جگہ جہاں میں ہمیشہ رہوں گا۔"

Tarjama

"Aye Allaah! Main Teri panaah chahta hoon bure din se,buri raat se,bure waqt se,bure saathi se,aur bure hamsae se,us jagah jahan main hamesha rahunga."

(54)

اللَّهُمَّ بِعِلْمِكَ الغَيْبَ، وقُدْرَتِكَ عَلَى الخَلْقِ أَحْيِنِي مَا عَلِمْتَ الحَيَاةَ خَيْراً لِي، وتَوَفَّنِي إذا عَلِمْتَ الوَفَاةَ خَيْراً لِي. اللَّهُمَّ وَأَسْأَلُكَ خَشْيَتَكَ فِي الغَيْبِ والشَّهَادَةِ، وأَسْأَلُكَ كَلِمَةَ الإِخْلاصِ فِي الرِّضَا والغَضَبِ، وأَسْأَلُكَ القَصْدَ فِي الفَقْرِ

---

[52] (السلسلة الصحيحة: 1443، وصحيح الجامع: 1299)

والغِنَى، وأَسألُكَ نَعِيماً لا يَنْفَدُ وأسأَلُك قُرّة عَيْنٍ لا تنقطِعُ، وأسْأَلُكَ الرِّضَا بالقضاء ، وأسَأَلُك بَرْدَ العِيْشِ بَعْدَ الموتِ، وأَسْأَلُكَ لَذَّةَ النَّظرِ إلى وَجْهِكَ، والشَّوْقِ إلى لِقَائِكَ، في غَيْرِ ضَرَّاءَ مُضِرَّةٍ، ولا فِتْنَةٍ مُضِلَّةٍ. اللَّهُمَّ زيِّنَا بزينةِ الإيمان، واجعلنا هُدَاةَ مَهْتَدِينَ). [53]

Transliteration

"Allāhumma bi `ilmikal-ghaiba wa qudratika 'alal-khalqi aḥyinī mā `alimtal-ḥayāta khairan lī, wa tawaffanī idhā `alimtal-wafāta khairan lī. Allāhumma wa 'as'aluka khashyataka fil-ghaibi wash-shahādati wa 'as'aluka kalimatal-ḥaqqi fir-riḍā'i wal ghaḍab, wa as'alukal-qaṣda fil faqri wal-ghina, wa 'as'aluka na`īman lā yanfadu wa 'as'aluka qurrata `ainin lā tanqaṭi`u wa as'alukar-riḍā'i ba`dal-qaḍā'i wa 'as'aluka bardal `aishi ba`dal-mawti, wa 'as'aluka ladhdhatan-naẓari ilā wajhika wash-shawqa ilā liqā'ika fī ghairi ḍarrā'a muḍirratin wa lā fitnatin muḍillatin, Allāhumma zayyinnā bizīnatil-īmāni waj`alna hudātan muhtadīn

ترجمہ

"اے اللہ! میں تیرے علم غیب اور تمام مخلوق پر تیری قدرت کے واسطہ سے تجھ سے سوال کرتا ہوں کہ تو مجھے اس وقت تک زندہ رکھ جب تک تو جانے کہ زندگی میرے لیے باعث خیر ہے، اور مجھے موت دیدے جب تو جانے کہ موت میرے لیے بہتر ہے، اے اللہ! میں غیب و حضور دونوں حالتوں میں تیری مشیت کا طلب گار ہوں، اور میں تجھ سے خوشی وناراضگی دونوں حالتوں میں کلمہ حق کہنے کی توفیق مانگتا ہوں، اور تنگ دستی وخوشحالی دونوں میں میانہ روی کا سوال کرتا ہوں، اور میں تجھ سے ایسی نعمت مانگتا ہوں جو ختم نہ ہو، اور میں تجھ سے ایسی آنکھوں کی ٹھنڈک کا طلبگار ہوں جو منقطع نہ ہو، اور میں تجھ سے تیری قضاء پر رضا کا سوال کرتا ہوں، اور میں تجھ سے موت کے بعد کی راحت اور آسائش کا طالب ہوں، اور میں تجھ سے تیرے دیدار کی لذت، اور تیری ملاقات کے شوق کا طالب ہوں،

---

[53] (سنن نسائي: 1306، صحيح الجامع: 1301)

اور پناہ چاہتا ہوں تجھ سے اس مصیبت سے جس پر صبر نہ ہو سکے، اور ایسے فتنے سے جو گمراہ کر دے، اے اللہ! ہم کو ایمان کے زیور سے آراستہ رکھ، اور ہم کو راہ نما اور ہدایت یافتہ بنادے"۔

Tarjama

“Aye Allaah! Main Tere ‘ilm-e-ghaib aur tamam makhlooq par teri qudrat ke waaste se tujh se sawal karta hoon ke Tu mujhe us waqt tak zinda rakh jab tak Tu jaane ke zindagi mere liye baais e khair hai.Aur mujhe maut de jab Tu jaane ke maut mere liye behtar hai. Aye Allaah! Main ghaib o huzoo dono haalaton mein Teri mashiyyat ka talabgaar hoon.Aur Tujh se khushi aur narazgi dono haalaton me miyana ravi ka sawal karta hoon. Aur main Tujh se aisi ni‘mat maangta hoon jo khatm na ho.Aur main Tujh se aisi ankhon ki thandak ka talabgaar hoon jo kabhi munqate’ na ho.Aur main Tujh se Teri qaza par raza ka sawal karta hoon.Aur main Tujh se maut ke baad ki raahat aur aasaish ka taalib hoon.Aur main Tujh se Tere didaar ki lazzat aur Teri mulaqat ke shauq ka taalib hoon.Aur panaah chahta hoon tujh se us museebat se jis par sabr na ho sake,aur aise fitne se jo gumraah kar de.Aye Allaah! Hamein eemaan ke zewar se aaraasta rakh,aur hamein raahnuma aur hidayat yafta bana de."

(55)

اللَّهُمَّ ربَّ النَّاسِ مُذْهِبَ البَاسِ، اشْفِ أَنْتَ الشَّافِي، ولا شَافِيَ إلاَّ أَنْتَ، اشْفِ شِفَاءً لا يُغادِرُ سَقماً). [54]

Transliteration

Allaahumma Rabbann naas, mudhhibal baas, ishfi antash shaafi, wa la shaafiya illa anta, ishfi shifaa'an la yughaadiru saqama.

[54] (صحيح البخاري:5742)

ترجمہ

"اے اللہ !لوگوں کے رب!تکلیف کو دور کر دینے والے!شفاء عطا فرما،تو ہی شفاء دینے والا ہے تیرے سوا کوئی شفاء دینے والا نہیں،ایسی شفاء عطا فرما کہ بیماری بالکل باقی نہ رہے۔

Tarjama

"Aye Allaah,logon ke Rab! takleef ko door kar dene waale! Shifa ata farma.Tu hi Shifa dene waala hai,Tere siwa koi shifa dene waala nahi. aisi shifa ata farma ke bimari bilkul baaqi na rahe."

(56)

اللَّهُمَّ رَبَّ جبريلَ وميكائيلَ وإسرافيلَ ومُحَمَّدٍ ، أَعُوذُبِكَ مِنَ النَّارِ.[55]

Transliteration

'Allaahumma, rabba jibra'ila, wa mika'ila wa rabba israfila wa Muhammad, a'udhu bika minan naari.

ترجمہ

"اے اللہ، جبرائیل علیہ السلام و میکائیل علیہ السلام و اسرافیل علیہ السلام اور محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے رب!میں جہنم کی آگ سے تیری پناہ مانگتا ہوں"۔

Tarjama

(Aye Allaah! Jibrayeel Mikayeel Israfeel aur Muhammad SallAllaahu Alaihi wasallam ke Rab mai Teri panah chahta hoon aag se)

---

[55] (روی ابن السني في "عمل اليوم والليلة"(103)،شیخ البانی رحمہ اللہ نے اپنی کتاب "التوسل "حدیث نمبر:45 میں اس حدیث کی اسناد کو حسن لغیرہ قرار دیا)

(57)

اللَّهُمَّ ربَّ جِبْرِيلَ وميكائيل وربَّ إسرافيلَ أَعُوذُ بِكَ مِنْ حَرِّ النَّارِ، وَمِنْ عَذَابِ القَبْرِ.[56]

Transliteration

'Allaahumma, rabba jibra'ila, wa mika'ila wa rabba israfıla, a'udhu bika min harrin-nari wa (min) 'adhabil-qabr

ترجمہ

"اے اللہ، جبرائیل علیہ السلام و میکائیل علیہ السلام اور اسرافیل علیہ السلام کے رب! میں جہنم کی آگ کی گرمی اور قبر کے عذاب سے تیری پناہ مانگتا ہوں"۔

Tarjama

Aye Allaah Jibrayeel Alaihissalam wa Mikayeel Alaihissalam aur Israfeel Alaihissalam ke Rab ! Mai Jahannam ki Aag ki garmi aur Qabr ke Azab se Teri panah maangta hoon.

(58)

اللَّهُمَّ كَمَا حَسَّنْتَ خَلْقِي فَحَسِّنْ خُلُقِي[57]

Transliteration

Allaahumma kama hassanta khalqi fa hassin khuluqi.

ترجمہ

"اے اللہ! جس طرح تو نے میری تخلیق حسین بنائی ہے، ویسے ہی میرے اخلاق کو بھی حسین بنادے۔

Tarjama

"Aye Allaah jis tarha tu ne meri takhleeq haseen banai hai waise hi mere Akhlaaq ko bhi haseen banade.

---

[56] (أخرجه النسائي: 5521، السلسلة الصحيحة: 1544)

[57] (أخرجه أحمد: 3823، وصححه الألباني في إرواء الغليل: 74)

(59)

اللَّهُمَّ لَكَ أَسْلَمْتُ، وَبِكَ آمَنْتُ وَعَلَيْكَ تَوَكَّلْتُ، وَإِلَيْكَ أَنَبْتُ، وبِكَ خَاصَمْتُ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِعِزتِكَ، لا إله إلا أَنْتَ، أَنْ تُضِلَّنِي، أَنْتَ الحَيُّ الذي لا يَمُوتُ ، والجِنُّ والانس يموتُون). [58]

Transliteration

Allaahumma laka aslamtu, wa bika aamantu, wa ‘alayka tawakkaltu, wa ilayka anabtu, wa bika khaasamtu. Allaahumma inni a‘oozu bi ‘izzatika, la ilaha illa anta, an tudillani. Antal hayyul ladhi la yamoot, wal jinnu wal insu yamootun.

ترجمہ

"اے اللہ! میں تیرے لیے فرمانبردار ہو گیا، تیرے ساتھ ایمان لایا، تجھ پر بھروسہ کیا، تیری طرف رجوع کیا اور تیری مدد سے (کفر کے ساتھ) مخاصمت کی۔ اے اللہ! میں اس بات سے تیری عزت کی پناہ لیتا ہوں۔۔ تیرے سوا کوئی معبود نہیں۔۔ کہ تو مجھے سیدھی راہ سے ہٹا دے۔ تو ہی ہمیشہ زندہ رہنے والا ہے جس کو موت نہیں آسکتی اور جن وانس سب مر جائیں گے۔"

Tarjama

"Aye Allaah! Mai tere liye farmabardar hogaya tere Saath Emaan laya tujh par bharoosa kiya Teri taraf ruju kiya aur Teri madad se (kufr ke Saath) muqasamat ki. Aye Allaah! Mai is baat se Teri izzat ki panah leta hoon. Tere siwa koi mabood NAHI ke tu mujhe seedhi rah se hata de tu hi hamesha zinda rehne Waala hai jis ko maut nahi asakti aur jin o ins sab marjaenge.

---

[58] صحیح مسلم: 2717 [6899])

(60)

اللَّهُمَّ آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً، وَفِي الآخِرَةِ حَسَنَةً، وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.[59]

Transliteration

Allaahumma aatina fid dunya hasanah, wa fil aakhirati hasanah, wa qina ‘azaaban naar.

ترجمہ

"اے اللہ! ہمیں دنیا میں بھلائی (« حسنة ») عطا کر اور آخرت میں بھلائی عطا کر اور ہمیں دوزخ سے بچا۔"

Tarjama

"Aye Allaah! Hamein Dunya me bhi bhalai Ata kar aur Akhirat me bhi bhalai ata kar aur hamein dozak se bacha"

(61)

اللَّهُمَّ أَصْلِحْ لِي دِينِي الَّذِي هو عِصْمَةُ أمرِي، وأَصْلِحْ لِي دُنْيايَ التي فيها مَعَاشِي، وأَصْلِحْ لِي آخِرَتي الَّتي فيها مَعَادِي، واجْعَلِ الحَيَاةَ زِيَادَةً لي في كُلِّ خَيْرٍ، واجْعَلِ المَوْتَ راحَةً لي من كُلِّ شَرٍّ.[60]

Transliteration

Allaahumma aslih li deeni alladhi huwa ‘ismatu amri, wa aslih li dunyaya allati feeha ma‘ashi, wa aslih li aakhirati allati feeha ma‘aadi, waj‘alil hayata ziyadatan li fi kulli khayr, waj‘alil mawta raahatan li min kulli sharr.

---

[59] (صحيح البخاري: 6389)

[60] (صحيح مسلم: 2720 [6903])

ترجمہ

"اے اللہ! میرے دین کو درست کر دے، جو میرے (دین و دنیا کے) ہر کام کے تحفظ کا ذریعہ ہے اور میری دنیا کو درست کر دے جس میں میری گزران ہے اور میری آخرت کو درست کر دے جس میں میرا (اپنی منزل کی طرف) لوٹنا ہے اور میری زندگی کو میرے لیے ہر بھلائی میں اضافے کا سبب بنا دے اور میری وفات کو میرے لیے ہر شر سے راحت بنا دے۔"

Tarjama

"Aye Allaah! Mere Deen ko durust kar de Jo mere (Deen o duniya ke) har kaam ke tahaffuz ka zariya hai aur meri duniya ko durust kar de jis me meri guzraan hai aur meri akhirat ko durust kar de jis me mera (apni manzil ki taraf) lautna hai aur meri Zindagi Jo mere liye har bhalai me izafe ka sabab bana de aur meri wafat ko mere har shar se rahat banade.

(62)

اللَّهُمَّ مُصَرِّفَ الْقُلُوبِ صَرِّفْ قُلُوبَنَا عَلَى طَاعَتِكَ [61]

Transliteration

Allaahumma musarrifal quloob, sarrif quloobana ‘ala ta‘atik.

ترجمہ

"اے اللہ! اے دلوں کو پھیرنے والے! ہمارے دلوں کو اپنی اطاعت پر پھیر دے۔"

Tarjama

Aye Allaah Aye dilon ko pherne waale ! Hamare dilon ko apni Itaa't par pher de".

(63)

يا مُقَلِّبَ القُلُوبِ ثَبِّتْ قَلْبِي على دِينِكَ [62]

---

[61] (صحيح مسلم: 2654 [6750])

[62] (سنن ترمذي: 3522. قال الشيخ الألباني: صحيح ظلال الجنة: 223)

Transliteration

Ya muqallibal quloob, thabbit qalbi ‘ala deenik.

ترجمہ

"اے دلوں کے پھیرنے والے! میرے دل کو اپنے دین پر جمادے"

Tarjama

" Aye dilon ko pherne waale! Mere dil ko Apne deen par jama de"

(64)

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ من الجُبْنِ، وأعُوذُ بِكَ من البُخْلِ، وأعُوذُ بِكَ من أَنْ أُرَدَّ إلى أَرْذَلِ العُمُرِ، وأعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الدُّنْيَا وعذابِ القَبْرِ.[63]

Transliteration

Allaahumma inni a‘oozu bika minal jubn, wa a‘oozu bika minal bukhl, wa a‘oozu bika min an uradda ila ardhalil ‘umr, wa a‘oozu bika min fitnatid dunya wa ‘azaabil qabr.

ترجمہ

"اے اللہ! میں تیری پناہ مانگتا ہوں بزدلی سے، تیری پناہ مانگتا ہوں بخل سے، اس سے کہ ناکارہ عمر کو پہنچوں، تیری پناہ مانگتا ہوں دنیا کی آزمائش سے اور قبر کے عذاب سے۔

Tarjama

Aye Allaah mai Teri panah mangta hoon buzdili se, Teri panah mangta hoon bukhl se, is se ke nakarah Umar ko pahunchun, Teri panah mangta hoon duniya ki azmaish se aur Qabr ke Azab se.

---

[63] (صحيح البخاري: 6374)

(65)

اللَّهُمَّ رَبَّ السمواتِ [السبعِ] ورَبَّ الأرضِ، ورَبَّ العَرشِ العظيم، رَبَّنَا وَرَبَّ كُلِّ شيءٍ، فالِقَ الحَبِّ والنَّوَى، ومُنَزِّلَ التوراةِ والإنجيلِ والفُرقَانِ، أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ كُلِّ شيءٍ أنت آخِذٌ بناصيتِهِ، اللَّهُمَّ أنت الأولُ فليسَ قَبْلَكَ شيءٌ، و أنتَ الآخِرُ فليسَ بعدك شيءٌ، وأنت الظاهرُ فليسَ فوقَكَ شيءٌ، وأنتَ الباطِنُ فليس دُونَكَ شيءٌ، أَقضِ عَنَّا الدَّيْنَ وأَغننا من الفقر). [64]

Transliteration

Allaahumma Rabbas samawatis sab‘, wa Rabbal ard, wa Rabbal ‘arshil ‘azeem, Rabbana wa Rabba kulli shay’, faaliqal habbi wan nawa, wa munazzilat tawraati wal injeeli wal furqaan, a‘oozu bika min sharri kulli shay’in anta aakhidhun binaasiyatih. Allaahumma antal awwalu fa laysa qablaka shay’, wa antal aakhiru fa laysa ba‘daka shay’, wa antaz zaahiru fa laysa fawqaka shay’, wa antal baatinu fa laysa doonaka shay’. Iqdi ‘annad dayn, wa aghnina minal faqr.

ترجمہ

"اے اللہ! اے آسمانوں کے رب اور زمین کے رب اور عرش عظیم کے رب، اے ہمارے رب اور ہر چیز کے رب، دانے اور کھجور کی گٹھلی کو چیر (کر پودے اور درخت اگا) دینے والے! تورات، انجیل اور فرقان کو نازل کرنے والے! میں ہر اس چیز کے شر سے تیری پناہ میں آتا ہوں جس کی پیشانی تیرے قبضے میں ہے، اے اللہ! تو ہی اول ہے، تجھ سے پہلے کوئی شے نہیں، تو ہی آخر ہے، تیرے بعد کوئی شے نہیں، تو ہی ظاہر ہے، تیرے اوپر کوئی شے

---

[64] صحیح مسلم: 2713 [6889])

نہیں، تو ہی باطن ہے، تجھ سے پیچھے کوئی شے نہیں، ہماری طرف سے (ہمارا) قرض ادا کر اور ہمیں فقر سے غنا عطا فرما۔"

Tarjama

"Aye Allaah Aye Aasmanon ke Rab aur zameen ke Rab aur Arshe Azeem ke Rab Aye hamare Rab aur har cheez ke Rab daane aur khajoor ki guthli ko cheer kar paude aur darakht uga dene waale Tauraat Injeel aur Furqaan ko nazil karne waale! Mai har us cheez ke shar se Teri panah me ata hoon jis ki peshani tere qabze me hai Aye Allaah! To hi awwal hai tujh se pahle koi shae nahi to hi Aakhir hai tere baad koi shae nahi to hi zahir hai tere oopar koi shae nahi to hi batin hai tujh se piche koi shae nahi, hamari taraf se qarz ada kar aur hamein faqr se ghina ata farma"

(66)

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي ، وارحمني ، واهدِنِي ، وعافِنِي، وارْزُقْنِي [65]

Transliteration

Allaahummaghfir li, warhamni, wahdini, wa 'aafini, warzuqni.

ترجمہ

"اے اللہ! مجھے بخش دے، مجھ پر رحم فرما، مجھے ہدایت دے، مجھ کو عافیت عطا فرما اور مجھے رزق عنایت فرما۔"

Tarjama

Ye Allaah! Mujhe baqsh de, mujh par Raham farma, mujhe hidayat de, mujh ko aafiyat ata farma aur mujhe Rizq Inayat farma"

(67)

اللَّهُمَّ متِّعْنِي بسمعي وبصرِي، واجعلهُمَا الوارِثَ مِنِّي، وانْصُرْنِي على من ظَلَمَنِي، وخُذْ مِنهُ بثأرِي). [66]

---

[65] (صحيح مسلم : 2697[6849])

[66] (سنن ترمذي:3604، حسنه الشيخ الالبانى)

Transliteration

Allāhumma matti`nī bisam`ī wa baṣarī waj`alhumal-wāritha minnī, wanṣurnī `alā man yaẓlimunī, wa khudh minhu bitha'rī"

ترجمہ

"اے اللہ! مجھے اپنے دونوں کانوں اور دونوں آنکھوں سے فائدہ پہنچا، اور ان دونوں کو میرے لیے باقی رکھ اور مجھ پر ظلم ڈھانے والوں کے خلاف میری مدد فرما، اور ظالم سے تو میرا بدلہ لے"

Tarjama

Aye Allaah. Mujhe apne dono kaanon aur dono aankhon se faida pahuncha. In dono ko mere liye baqi rakh. Aur jo log mujh par zulm karein un ke muqable mein meri madad farma. Aur zalim se tu hi mera badla le.

(68)

اللَّهُمَّ أنت رَبِّي، لا إله إلاَّ أنتَ ، خَلَقْتَنِي، وأَنَا عَبْدُكَ، وأَنَا عَلَى عَهْدِكَ ووعدِكَ ما استطعتُ، أعوذُ بِكَ من شَرِّ ما صَنَعْتُ، وأُبُوءُ لَكَ بِنُعْمتِكَ عَلَيَّ، وأَبُوءُ بِذَنْبِي ، فاغفر لي ، فإنهُ لا يغفِرُ الذنوبَ إلاَّ أنتَ).[67]

Transliteration

(Allaahumma anta Rabbi la ilaha illa anta, Khalaqtani wa ana `Abduka, wa ana `ala `ahdika wa wa`dika mastata`tu, A`udhu bika min Sharri ma sana`tu, abu'u Laka bini`matika `alaiya, wa abu'u laka bidhanbi faghfir lee fa innahu la yaghfiru adhdhunuba illa anta)".

---

[67] (صحيح البخاري: 6306)

ترجمہ

"اے اللہ! تو میرا رب ہے، تیرے سوا کوئی معبود حقیقی نہیں۔ تو نے ہی مجھے پیدا کیا اور میں تیرا ہی بندہ ہوں میں اپنی طاقت کے مطابق تجھ سے کئے ہوئے عہد اور وعدہ پر قائم ہوں۔ ان بری حرکتوں کے عذاب سے جو میں نے کی ہیں تیری پناہ مانگتا ہوں مجھ پر نعمتیں تیری ہیں اس کا اقرار کرتا ہوں۔ میری مغفرت کر دے کہ تیرے سوا اور کوئی بھی گناہ نہیں معاف کرتا۔"

Tarjama

Aye Allaah. Tu hi mera Rabb hai. Tere siwa koi saccha mabood nahi. Tu ne hi mujhe paida kiya aur main tera banda hoon. Main apni quwwat ke mutabiq tujh se kiye hue ahd aur wada par qaim hoon. Main apne kiye hue bure aamaal ke shar se teri panah chahta hoon. Main apne upar teri nematon ka iqraar karta hoon. Main apne gunahon ka bhi iqraar karta hoon. Tu meri maghfirat farma de. Tere siwa koi bhi gunah maaf karne waala nahi.

(69)

الحمد لله عدَدَ ما خَلَقَ، الحَمْدُ للهِ مِلْءَ ما خَلَقَ، الحمدُ للهِ عَدَدَ مَا فِي السَّمواتِ وَمَا في الأَرْضِ، الحَمْدُ للهِ عَدَدَ مَا أَحْصَى كِتابُهُ، والحَمْدُ للهِ عَلَى مَا أَحْصَى كِتَابُهُ، والحمْدُ للهِ عَدَدَ كُلِّ شَيءٍ، والحمدُ للهِ مِلءَ كُلِّ شَيءٍ). [68]

Transliteration

Alhamdu lillahi ‘adada ma khalaq. Alhamdu lillahi mil’a ma khalaq. Alhamdu lillahi ‘adada ma fis samaawaati wa ma fil ard. Alhamdu lillahi ‘adada ma ahsa kitaabuh. Walhamdu lillahi ‘ala ma ahsa kitaabuh. Walhamdu lillahi ‘adada kulli shay’. Walhamdu lillahi mil’a kulli shay’.

---

[68] (أخرجه أحمد: 22198، صحيح الجامع: 2615)

ترجمہ

تمام تعریفیں اللہ کے لئے ہیں اس کی مخلوقات کی تعداد کے برابر، تمام تعریفیں اللہ کے لئے ہیں اس کی مخلوقات کے بھرپور ہونے کے بقدر، تمام تعریفیں اللہ کے لئے ہیں آسمان وزمین کی چیزوں کی تعداد کے برابر، تمام تعریفیں اللہ کے لئے ہیں اس کی تقدیر کے احاطے میں آنے والی چیزوں کی تعداد کے برابر، تمام تعریفیں اللہ کے لئے ہیں احاطہ تقدیر میں آنے والی چیزوں کے بھرپور ہونے کے بقدر، تمام تعریفیں اللہ کے لئے ہیں ہر چیز کی تعداد کے برابر، تمام تعریفیں اللہ کے لئے ہیں ہر چیز کے بھرپور ہونے کے بقدر اور اسی طرح اللہ کی پاکیزگی ہے۔

Tarjama

Tamam tareefein Allaah ke liye hain us ki makhlooq ki tedaad ke barabar. Tamam tareefein Allaah ke liye hain us ki makhlooq ke bharpoor hone ke barabar. Tamam tareefein Allaah ke liye hain aasman aur zameen ki cheezon ki tedaad ke barabar. Tamam tareefein Allaah ke liye hain un cheezon ki tedaad ke barabar jo us ki taqdeer ke ihate mein aati hain. Tamam tareefein Allaah ke liye hain taqdeer ke ihate mein aane wali cheezon ke bharpoor hone ke barabar. Tamam tareefein Allaah ke liye hain har cheez ki tedaad ke barabar. Tamam tareefein Allaah ke liye hain har cheez ke bharpoor hone ke barabar. Aur isi tarah Allaah ki tasbeeh hai.

(70)

لا إلهَ إلاَّ اللهُ العَليُّ العَظِيمُ ، لا إلهَ إلاَّ الله الحَكِيمُ الكَرِيمُ ، لا إلهَ إلاَّ اللهُ سُبْحَانَ اللهِ رَبِّ السَّموَاتِ السَّبْعِ وَرَبِّ العَرْشِ العظيم ، الحَمْدُ للهِ رَبِّ العالمين [69]

---

[69] اس حدیث کو متعدد اہلِ علم نے صحیح قرار دیا ہے؛ ان میں شیخ البانی رحمۃ اللہ علیہ نے (التعلیقات الحسان میں : 6889)، اور شیخ شعیب الأرناؤوط رحمۃ اللہ علیہ نے بھی ایک مرتبہ صحیح ابن حبان کی تحقیق میں اسے صحیح کہاہے، اور مسند امام احمد کی اپنی تحقیق کے موقع پر اس حدیث کو حسن قرار دیا۔ مسلام ویب شیخ البانی پہلے ضعیف کہا تھا ضعیف الجامع لیکن اخیر میں تیار کی گئی کتاب (التعلیقات الحسان) میں صحیح لغیرہ کہا۔ (مزید اسی طرح کی ایک روایت ہے: سنن ترمذی:3504)

Transliteration

(Lā ilāha illallāhul-`aliyul-`aẓīm, lā ilāha illallāhul-ḥalīmul-karīm, lā ilāha illallāh, subḥān Allāhi raabis samawatis sab'e wa rabbil-`arshil-`aẓīm, Alhamdulillahi rabbil aalameen.)"'

ترجمہ

"اللہ تعالی کے سوا کوئی معبود بر حق نہیں، وہ بلند و برتر اور عظمت والا ہے۔ اللہ کے سوا کوئی معبود حقیقی نہیں، وہ حکمت والا اور کرم کرنے والا ہے۔ اللہ عزو جل کے سوا کوئی سچا معبود نہیں، پاک ہے وہ اللہ سبحانہ جو سات آسمانوں اور عرشِ عظیم کا رب ہے۔ تمام تعریفیں اللہ رب العزت کے لیے ہیں جو تمام جہانوں کا رب ہے۔"

Tarjama

Allaah ke siwa koi mabood barhaq nahi. Wo buland aur azmat waala hai. Allaah ke siwa koi mabood haqeeqi nahi. Wo hikmat waala aur karam farmane waala hai. Allaah Azz o Jal ke siwa koi saccha mabood nahi. Pak hai Allaah Subhanahu ta'ala jo saat aasmanon aur Arsh e Azeem ka Rabb hai. Tamam tareefein Allaah Rabb ul Izzat ke liye hain jo tamam jahanon ka Rabb hai.

(71)

اللَّهُمَّ أَسْلَمْتُ نَفْسِي إِلَيْكَ، وَوَجَّهْتُ وَجْهِي إِلَيْكَ، وَفَوَّضْتُ أَمْرِي إِلَيْكَ، وَأَلْجَأْتُ ظَهْرِي إِلَيْكَ رَغْبَةً وَرَهْبَةً إِلَيْكَ، لَا مَلْجَأَ وَلَا مَنْجَا مِنْكَ إِلَّا إِلَيْكَ، آمَنْتُ بِكِتَابِكَ الَّذِي أَنْزَلْتَ وَبِنَبِيِّكَ الَّذِي أَرْسَلْتَ [70]

Transliteration

"All-ahumma aslamtu nafsi ilaika, wa wajjahtu wajhi ilaika, wa fauwadtu `Amri ilaika, wa alja'tu zahri ilaika, raghbatan wa rahbatan ilaika. La Malja'a wa la manja minka illa ilaika. Amantu

---

[70] (صحيح البخاري: 6315، صحيح مسلم: 2710)

bikitabika al-ladhi anzalta wa nabiyyika al-ladhi arsalta!

ترجمہ

اے اللہ۔ میں نے اپنی جان تیرے سپرد کر دی۔ اور میں نے اپنا چہرہ تیری طرف کر لیا۔ اور رغبت اور خوف کے ساتھ اپنا معاملہ تیرے حوالے کر دیا۔ اور میں نے اپنی پیٹھ تیری طرف لگا دی۔ تیرے سوا نہ کوئی پناہ ہے اور نہ کوئی جائے نجات۔ میں تیری اس کتاب پر ایمان لایا جو تو نے نازل فرمائی۔ اور میں تیرے اس نبی پر ایمان لایا جسے تو نے بھیجا۔

Tarjama

Aye Allaah. Main ne apni jaan tere hawale kar di. Main ne apna chehra teri taraf mutawajjeh kar liya. Main ne apna maamla shauq aur khauf ke saath tere supurd kar diya. Main ne apni peeth teri taraf laga di. Tere siwa na koi panah hai aur na koi bachne ki jagah. Main teri us kitaab par eemaan laya jo tu ne nazil farmai. Aur main tere us Nabi par eemaan laya jise tu ne bheja.

وصلَّى اللهُ وَسَلَّمَ عَلَى مُحمدٍ وعلى آله وصحبه ومن تبعهم بإحسانٍ إلى يومِ الدِّين .وآخر دعوانا أن الحمدُ لله ربِّ العالمين .

References المراجع

1ـ القرآن الكريم .

2ـ اللؤلؤ والمرجان فيما اتفق عليه الشيخان لمحمد فؤاد عبد الباقي.

3ـ صحيح الإمام البخاري كتاب الدعوات.

4ـ صحيح مسلم ، كتاب الأدعية .

5ـ صحيح الجامع الصغير وزيادته، للألباني .

6ـ الدعاء من القرآن ، إعداد إبراهيم محمد وزنه .

7ـ الدعاء من الكتاب والسنة، سعيد بن وهف القحطاني .

- AskIslampedia is an Islamic web portal where Islamic authentic information is available in an easy, organized and structured manner, from where the world can know the true Islam in one click In sha Allaah,

  Its aim is to spread the correct information of Islam to everyone regardless of religion, creed, race and colour.

- AskIslamPedia works on a simple concept that declares "we are only translators or compilers", thus ,collecting the world's scattered knowledge, or in other words it is like a supermarket where all kinds of quality items are available. In Sha Allaah ,

- The aim of AskIslamPedia is to work in (50) popular languages spoken around the world (In sha Allaah), Alhamdulillah,
  And work has been done on 23 languages in the first phase and in sha Allaah work is ongoing on 20 more languages in the second phase, Alhamdulillah

AskIslamPedia
GATEWAY FOR ISLAMIC INFORMATION
Free Online Islamic Encyclopedia

www.abmqurannotes.com| www.askislampedia.com| www.askmadanicom

SHAIKH Dr. ARSHAD BASHEER UMARI MADANI waffaqahullah
Hafiz and Aalim, Fazil (Madina University, K.S.A), M.B.A
Founder & Director of AskIslamPedia.com
Chairman: Ocean the ABM School, Hyderabad, TS,INDIA
+91 92906 21633 (WhatsApp only)